中共炮艇巡邏關閘夜間不關閉

澳門

居民來港避濁

· 黎星之槍蹙隱隱可聞 黎星之槍蹙隱隱可聞

) 腕不舉行變狗 · 遊園廢狗會昨午

資質少事件

中、衛人之利益。 (法新进澳門四年) 中、衛人之一、東京 (法新州) 中、衛人之一、東京 (法新进、中、南京 (法, ) 大大 (本) 中、 (大) 中、 (

腦劃兩

列

人傷數

繼續宵禁不准市民从

若干葡

拖另帶

二月四日下午十一時四十五分澳門省政府秘密處

,及包日明均係於昨日下午在暨院不治死亡。へ一傷者許文安於下午五時死在暨院,此外,在三在鏡湖暨院留醫。昨(四)日上午再次暴動,市生暴動事件以來,截至昨晚爲止,統計一共已有

原門居民·紛作逐徙返港暫避·因此昨晚乃屬首批云源頭,落客方能受岸,德屋號輪,昨日下午六時開出,亦不關閉,市民極度等律,乃持有闾港區之澳州海面,有中共炮艇五艘·星夜巡邏·而澳門與中,於編原定下午四時方由澳門開出者,於澳門當局於海原定下午四時方由澳門開出者,於澳門當局於是所來。 一時時,當彼等在船上時,突傳來槍擊數响,時間是於時間內,故客安全,俟昨最七時,始泊。 一時時,當彼等在船上時,突傳來槍擊數响,時間是於時間內,故客安全,俟昨最七時,始泊。 一時時,當彼等在船上時,突傳來槍擊數响,時間不會於於,當一時,當後等在船上時,突傳來槍擊數响,時間擊新馬路上有三途入被擊倒地,目擊海門與中,於時間一陸上交通孔道之關閘,時與出者,決澳門當局。 一時時,當後等在船上時,突傳來槍擊數响,時間不可以發,為

可國公畫

陶瓷汉玩

機代理・

各大

聖誕郑年禮品

物恩們並任

第古際畫面多類器形式造中

督後即赴中

坦東水

主要街道

整

澳門軍警强力驅逐示威羣衆之兩個鏡頭

香港政府明令指定刊登有 關法律性質度告之有效刊

尚有消息圖片刊二 三頁

上紙出日今 B有報日儒華印承及行致 休維岑理司總

四份子已不再出 四份子已不再出 一份子已不再出 一份子已不再出 一份子已不再出 一份子中。 一月子中。 一月子中。 一月子中。 一月子中。 一月子中。 一月子中。 一月子中。 一月子中。 濟經 波

物價米 暴 價 輪沙,價 車甸東京 東魚廂每 則一擠客

第

一座寬正爲解决一般市民居住問題而與建的樓宇

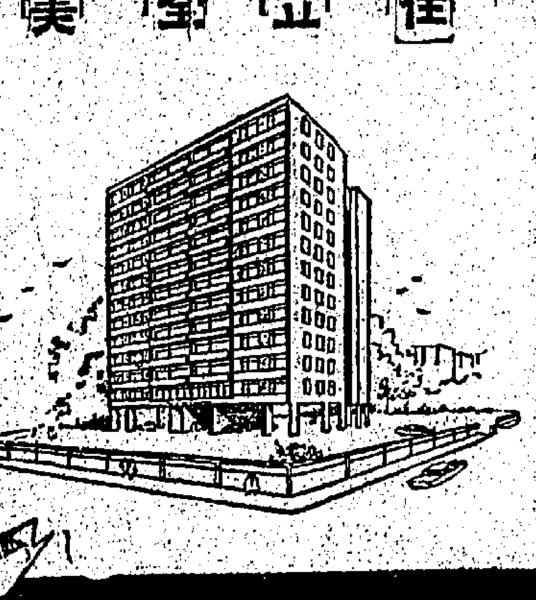
面積375呎) 省655號胡社生行 8460

房。房。

活選 不要失望 合 Ī 和 卽

界限街110-110A-112號 大單邊園德街

地區高份美



標準建業有限公司

讀易俗通文譯譯翻家專 杳 行排位





類症中醫師 下午二時至五時星期日上年本醫師抵港寓總代理處福德 時

一六號時間上午 决定十一 十六日抵港 旧期身身懶指體整柱III 見觸痕紅出拘廠肉關耳 放症接壤汗染木跳陷厚

即本日務菲

注聲由完律

意師菲成濱 勿留抵决患

星加坡血毒

戦車

防衛

督姨

麦延服

各

直

持

,餘兩

# 

株式會社日立製作所。兼松株式會社。祥康有限公司

由一二月一日開始,在香港及澳門地區 經營日工體梯及電動樓梯之一切業務; 括銷售,安裝及保養等。

日立製作所所生產之各類型電梯及電動樓梯,品質優越,技術超群, 享譽於日本與全世界,及於美國,中南美及歐洲各國。日立更擁有全 世界最高之電梯試驗塔,高達三百呎,以供研究與試驗高速電梯之用 • 現在巴開始供應每分鐘 1000 呎 之高速電梯,安裝在東京之四十層 摩天大厦內——霞關大厦。日立之電動樓梯在日本首屈一指,為透明 型電動樓梯之最早製造者・現 德國 之 BECK & HENKEL 廠採用 日立之電梯樓梯製造技術,生產「BECKHENKEL—HITACHI」電動 樓梯,大量供應並安裝於德法等歐洲各國。

歡迎各界人士詢問及商討有關電梯及電動 禮涕之供應與安裝之各種事項。

> 地址:香港霉廠街七號 球義大厦二樓

> > TEL: 221497 • 221498

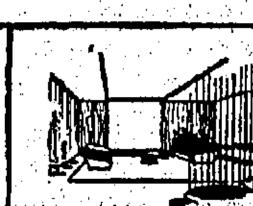
總服務站:850671 - 843883

## 作合府政民市

显







有一部份是欧洲共他國家捐助者。(泛亞社)

汲示

# (馬與印尼討論對 付海

盜問題

美國審訊穿聖認老人服裝之勸捐者

一家慈善組織露欵,及舉手發著他朱作人服裝之三姆史帖比,受壞向民衆獨捐

7种。「告訴他人,蘇加諾仍在耶加達,仍爲總統,永仍如達四日電)蘇加諾昨日在茂物主指印尼新任庶美及駐兵数之殘餘。 近焚燒政府工厂,所其製壓貨, 

她的紅血球減少來目的蘇加諾夫 間接受孕婦例行檢查。她發表電視談話說,醫生說能較預期的久些,因爲日本醫生查出我困累了。上四日電)印尼總統的日籍太太,讓孕已有六個月今日 八十哩之塔柏城鎮發展上述談話。上翻請政府當局,消除彼等對人民之殖民地時間之大馬刷總理拉昔克週六發表一項呼籲,即是健康的。

頁 機

部被

答覆有關

聯國問題

黄四日

質四日電

四百餘外

等 業 教育

留華受事

文化榮譽大使」他們都是各國留華的學生,文化榮譽大使」他們都是各國留華的學生,文別經典專等的四七八位建華學生中,有女性一三共一七八人,工程一四四人,社會科學五十世長多,二五五人。

他們說他們閱閱後,在這當的協助下,

他們說他們閱閱後,在這當的協助下, 教育部留華學生事務的官員古升堂戰事教育部的母。有些將在開後年四到他們的祖國,教授中國智思、國文化。 華學生的生活都過得很快樂。他們喜歡吃什名;一寫十一國與中國有文化專約的交內稱。一、寫管通身份可申請的,月給新留華學生事務的官員告升堂說, 教育部的學問科目。 

参加頒獎典禮

**英金的以色列作家或格侖,將於星期一偕其字獎金的法國卡沙勒教授將於星期日抵此。** 

改善與中共關

三木武夫

日本難担當解

决越南問題大任

外相三木武夫へ五十

八歲)星期六競

紛前往瑞典

面市邏巡車戰動出府政門澳

有容內

市政局與縣全港到分大與區及指定各區投票站市政局與縣全港到分大與區及指定各區投票站下,中国的與民語時名所編製完成語告中政局與民語時名所編製完成語告中政局與民語時名所編製完成語告

代銷處:華僑日報明・全年

香港 政府 中原分號。昨角廣東道九六七號 中原分號。昨角廣東道九六七號

香港

第六十三至六十五期日出版

**福其資格而定。(第四張第一頁)** 有權事受初級中學教育,至於高級則領 受,中學分初級及高級,任何人均廣東 小學方面,發務教育絡必使金吳東

本港会加丽運田徑選手,游泳選手本港会內別乘飛機飛光等五層面洲運動廠。 (第二級第四頁) 本港今日 起,日在曼谷召開之第五層面洲運動廠。 (第二級第四頁) 本港今日 起,日解除「疫埠」即逐渐生即例,本港今日 起,日解除「疫埠」即至 1頁) 本港分加亚運田徑選手,遊

今 B 新

舉

《門市民 黄海

噴射式

那太極端了,我認為一面倒的外交是錯誤本和美國的友誼,是日本外交政策的基礎要員,過去任通產相。

生治病症





疑案

騙物

佳最國英

Start-rite

童

麗

支票

頭

送

禮

禮誕聖

誕

節

四次賽馬

聞

天

由第 九班馬

万份統計 (乙)石山鶴褒

死傷力 九新界

揮刀自斬

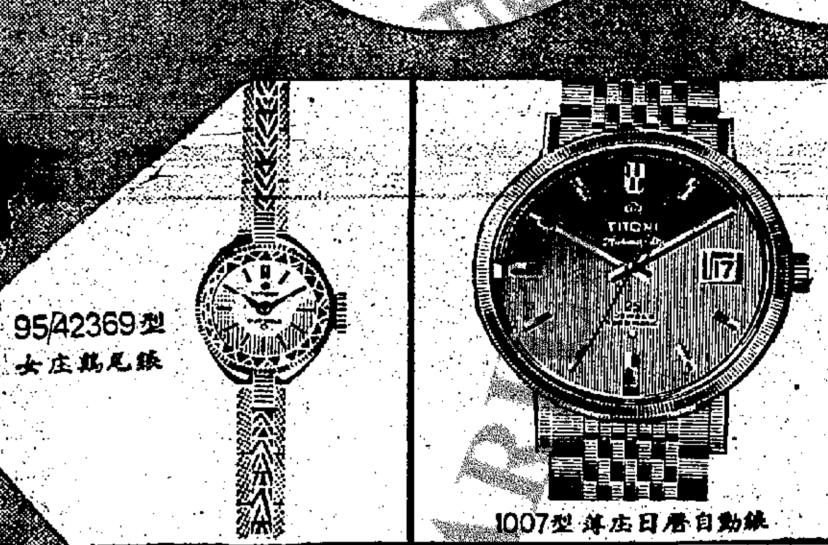
欧美名

四〇九〇五

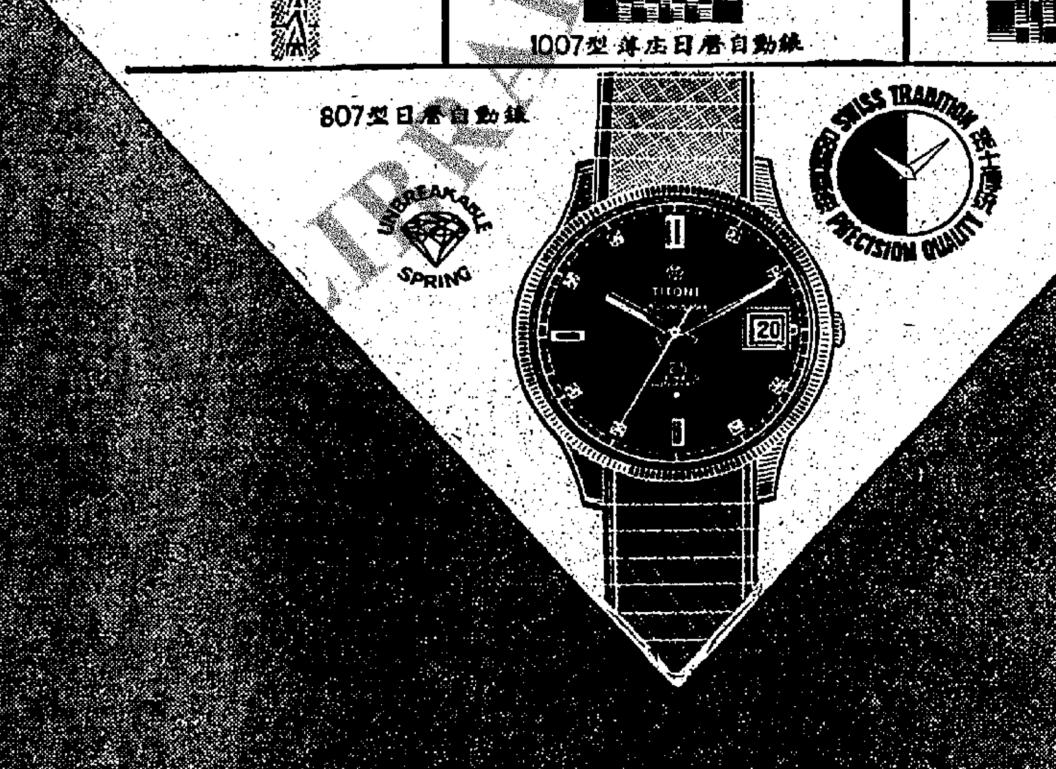
分合**「**ノハ ) 期中 事 亦學 事 本

不崇本行写字樓 商業旺地

石與梅疮 堅固又美麗 這就是梅花喽手錶的裸 **誌品質髙超的瑞士名錶** 







语语 分類廣告 貴 廉 天

批准合格貸欵機字 香港建屋貸欵有限 彩虹道 巴士総站對面 楼上住 佰 六 戶戶單邊 地點旺盛

即可入伙 肝舖 特價廉售 建至13樓

地盤電話:827902

泛

1966

十一元册 號七大九道東原能力

傳裝

之傢俬公司

經常備有各種家庭用 品像做跃式海嘴適合 家庭辦公室學校教堂、 工厰酒店、酒樓、商店等, 更有專門訳計部門特 為顧客試計定點依依

營業時間 每日上午十一時至下午八股 (起期印制常學業) 香港: 编辑湾京士镇街

(即大丸百侯公司线面) 電話:763231 九龍:头汉咀停車場大厦一樓 (印國沟酒店對面) 電話: 666246

現成依然。款式齊備 歡進分期付款 送债依赖准時

讀易俗溫文鐸露翻家專

192-194號 (近 佐教道)

班舗:五萬餘元

已有入伙紙 特價八五折

紹昌建築公司 九龍自由進一東日尼丁 - 動物: 842766 香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓字:

第二期

第一期B座未入伙前経已售罄 第二期C座位置更觀,請早訂購!

花園地區 環境優美 面海向南 全無阻隔 独立型式

四面单边

颜色潔具

柚木地板

經已入伙

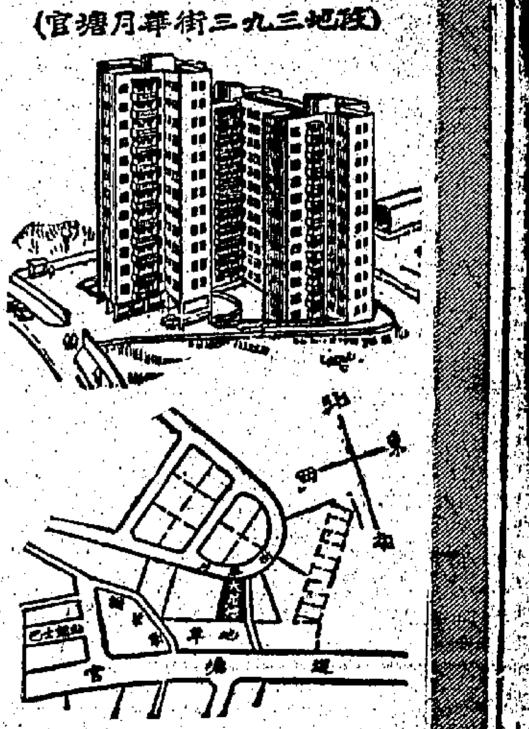
夫 复月入700元至2,000元可申請。 (两房两廳) 先付8,950元

月供180元

(包括退本連惠在内) 冷顯廣:

香港但主銀行大厦七极 立信置業有限公司 查路: 238203·224322

The State of the S



頭

騙物

佳最

Start-rite

童

麗

第四次賽馬

聞

尾場仍設辨距奬小搖彩

加于第四次餐房之報名,定本星期三(七日)正午十二時止做,午後卽可楊定分 一班二五長途等事不受叛迎;但馬會仍照楊出發程,今次餐房可以復出,施路窘則一班二五長途等事不受叛迎;但馬會仍照楊出發程,今次餐房可以復出,施路窘則一理二五長途等事不受叛迎;但馬會仍照楊出發程,今次第一班簽一哩二五,第二世明,亦被碼「救馬生死職」。 四十週,亦被碼「救馬生死職」。 一世一頭,亦被碼「救馬生死職」。 一世一頭,亦被碼「救馬生死職」。 一些一頭,亦被碼「救馬生死職」。 一些一頭,亦被碼「救馬生死職」。

月份統計 六化鄭四十礪;(乙)石山醫賽

九新界

死傷力

神經病漢 揮刀自斬

新址旺角亞

校會所

 $\equiv$ 

地盤電話:827902

地點旺盛

建至13樓

批准合格貸級機字

六

佰

戶戶單邊

即可入伙

特價廉售

總行

誕

節

公司

楼上住

石與梅疮 **暨** [国又美麗 這就是梅花啄手錶的標 誌品質高超的瑞士名錶 95/42369 철 女庄兹尼绿 807型日后自動祭 Sopus

其信 · 持段 分類廣告 貴毎

香港建屋貸欵有限

彩虹道

巴士総站對面

1966 新最料資 實最容內

泛

只精

一人の九二二・話師 **厦大行路**人罷港香街乍甸 本 三十二二 號七大九道東度能力 PEOIDS • 医器

之傢俬公司 經常備有各種家庭用 品像似跃式齊備,適合 家庭辦公室學校教堂、 工廠酒店酒樓、商店等。 更有專門款計部門特 為顧客設計定點像做 營業時間 每日上午十一時至下午八時 現城像做 《是期日賦常學業》 香港:銅鑼湾京士镇街 (即大丸百貨公司核面) 電話:763231 歡延分期付款

九龍:头次咀停車場大厦一樓

(即國資酒店對面),

電話: 666246 護易俗通文譯譯翻家專 編彙律法港香

送貨快粮津時

192-194號 5 (近性教道) 分層水銹 旺舗: 五萬餘元 已有入伙紙 特價八五折 紹昌建築公司

大龍自由進一號6克丁。 結第: 842766

香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓子:

第二期 第二期第二期第二期

第一期B座未入伙前経已售罄 第二期C座位置更靚,請早訂購!

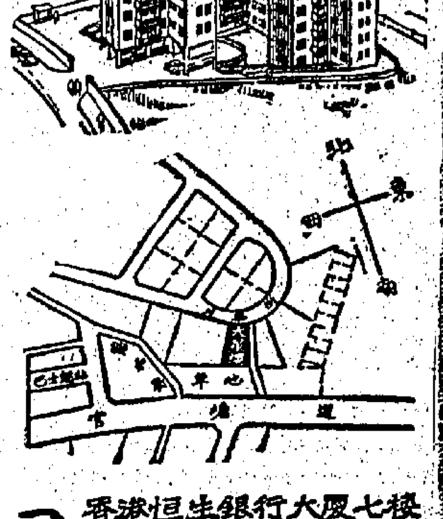
花園地區 環境優美 面海向南 全無阻隔 独立型式 四面单边 (颜色潔具) 柚木地板

經已入伙

夫 要月入700元至2,000元可申請。 (两房两廳) 先付8,950元

月供180元 (包括逐本連惠在内)

洽購廣: 立信置業有限公司



(官塘月華街三九三地政)

412型 大庄日曆錄

香港但生銀行大厦七校

觀參場進界各迎歡

倘閣下一試七種美國

不是煙味太濃就是淡

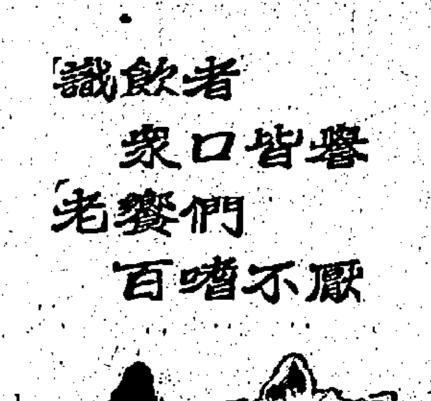
而無味唯有"總督"煙

味最適中最合你心意

半月後捉



**絕代理: 天祥泽行** 





# 蘇格蘭威士忌

曲頭蛋鸡尾都可甘鸡。

懸譽世界的美國製香煙

在美國製造双包裝

一端有使煙味恰到好

處的濾咀另一端更有

特别電製的煙葉

入口商: 英美烟草(香港)有限公司

想管性架勢

救急措施

外孫女鄭志恩

醫院留醫後

日痊愈出院

後即未再

本港今

重要

樂灣語人永遠壇場哀此計二)上午十時大殮十二時在該館灣儀館治疫館學於公曆一九六六曆(七十十十月十二日戌時李諦

系館大體堂群 級出殯安第一八六年十二月六日へ 星期一三部七十有餘歲率移九龍

廿二日上午二時十分在九開寶

血質院逝世测生於清光

周

結束營業特此通告各界週知 企業 於一九六六年

承銀三命貴重物業

賣廣告

,仍無霍亂新症(新亞社)迄昨

今

啓者茲派看港商等法院命組於一九六六年 門内將該貨物出清下組之後若有錯漏或窓 明内將該貨物出清下組之後若有錯漏或窓 時内將該貨物出清下組之後若有錯漏或窓 時内將該貨物出清下組之後若有錯漏或窓 等以價高者得投得者須立即將全部貸以以 下上中十一時正在香港區打街區打行土庫本 上午十一時正在香港區打街區打行土庫本

電話・1117零171四

香港欖勿拍賣行路

依據國際衛生

四日發現

撥充善學

孫男國駒城

請折現金

婿

李懿玲

林慧靍

鄭育漢

如蒙鼎惠

翻

経典司

月五日

詩

十分在寓

殓同

廿五分在

聖德

於主曆

歳奉

移九

育

塘窩

老道

獲得更生

入基督教墳場

謹

媳

馬窟與

堂舉行安息

随即

三秒

港邊移海軍泊船浮泡車

治喪醬定本 召息勞享壽 日凌晨零時

遺母 發·

受輸血

朱亡人許顏蹇香 **霞喪夫弟** 女美玲(適班

治疫療・ 館男 株務仔 **泣告** 

七梳沙拍賣行有限公司啓

九六六年十

東網町由漆成道經工業專門學校引車無湖無經數利士道進場,車輛將由漆成道工業專門學校引車無湖無經數利士道進場,車輛將由海州的由漆成道經過一次與其門學校引車無湖無經數利士道進場,車輛將由於成道經工業專門學校引

及設有交通標識指導漢軍人士。 下中四時後随時對閉並不另行頭告。 見,往紅砌碉頭之行車道線可能於係 見,往紅砌碉頭之行車道線可能於係

日選往由上述位置起計方位一六二度

承殖民地司庫署命 重物業出

既月班運同島前在内為港幣四百九十二第6個包公司,面積包括居住單位及決了有所店一閱接受申請租賃。 工 邨 商 店招租 車

**坠委員會佈告** 

海事處長

一單當衆出投一型當衆出投一〇五室其拍賣房內將下開物象作大選中卅六號與雄大厦二〇五室其拍賣房內將下開物象作一个四日即(星期三日)下午三時起在香港維多利區城區居民者拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六六年十二月

九號人分段及一〇五九號剩餘地段即次州街二七六五二七比盼崇坐落香港九龍在田土廳註册寫新九龍地段第一〇五 一十六呎(两物鳅类一千八官四十二呎)面段:汝州街二七六號九百二十六呎,二七八號九百5千六呎,二七八號九百5年地稅,两物赚两人兄。岳建位四元 天,静上远宫批保由前夹垦佐治郡五批立與货志建入一八九八年七月一日起,朔潴徙可續期廿四年除去及筑保衙一九二六年五月十四日之宫批管察批期七十五

月廿三日前獲得運知堂於任何申請

**建宇建設委員會秘書** 

拍賣行有限公司的問可也 拍賣人香港拍賣行有限公司 同客賣 主体 師 羅 凱 倫 体 師行 同客賣 主体 師 羅 凱 倫 体 師行

一个行拍 宣 廣 告 是打行土庫本拍賣行內將存在九龍太 是打行土庫本拍賣行內將存在九龍太 以便商者得投得者領立即將全部貸款 以便商者得投得者領立即將全部貸款 以便商者得投得者領立即將全部貸款 以便商者得投得者領立即將全部貸款 以便商者得投得者領立即將全部貸款 是明

香港搜勿拍賣行啓

半十七號模法と 一務處成長 

與實務院處長簽立合約,並須到 峽膏暑)内膏佐及腎 伊 拍黃名馬廣告

期三日下午五

<sup>未亡人</sup>何許雪貞率男 樂聲 医全體家屬泣叩

訊親

**夷賜厚賻** 

高說隆情殁存均感謹

此鳴執紼

出殯辱承集

之喪於昨

(四日)在九龍殯儀館

先夫李公子寬府君之喪於昨(四)

北角香港殯儀館出殯辱承

包辦伙食事 新 成 成 長 伊 精 面1 三四〇一一 內 機三一二) 常取。 可向香港都参利街 六 親閣 樓印刷行 告 電話・二三一八六七桥沙拍賣行有限公司啓買便交清,欲知詳細請來本行詢問。但只限於香港馬會會員方有權效買,投得者須於下稅後包將至各 C一)名駒,安全第一(SAFETY FIRST)屬於一九六三年第八班馬,現年十三歲,曾獲頭馬七次八八二)名駒,安全第一(SIBERTY FIRST)屬於一九六三年第四班馬,現年十三歲,曾獲頭馬七次人一

誼親臨執佛

惠賜厚賻

高龍隆情

冷均感衰此鳴

未亡人**李王蔣**蘭率男 信德 。 于爾琴

22一九六六年十二月十九日星型型層等交習港軍器監修等等等の 第次器具及等標準物。 2010年代本・若烟等。 2010年代本・若烟等。 與警務處處是簽立合約,並須 

地學行並於十二月六日星期二下午四十三百六日及一九六七年 一下交通措施事 一下一十二月六日及一九六七年 一下一 在港拍賣行有限公司內 (CHOW MIU WAH) UNDER K.C.J. ACTION NO.117 (CHOW MIU WAH) UNDER K.C.J. ACTION NO.117 全部貨數以現銀紙鐵足並限於指定期內將該便物出灣一四一號四樓之 有館網或簡外之事俱斷買着自理時此解明 會語:一下九四四六 香港拍賣行有限公司啓 會語:一下九四四六 香港拍賣行有限公司啓

即二三四〇党一内設三二二)紫取可向香港都参利街大號閣棟印刷行

息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳塲鹽此報儀館治喪鹽定於五日下午三時半在該館大禮堂舉上午四時二十分壽終港中醫院掌壽七十歲率移萬人彰公(純全老者)於主歷一九六六年十二月

令金

% 少主耀群 孫少爺之

王顯能然(江氏)少新誌信(運物)小姐之

孫男同學

孫女同蔚

女德姆孫基慶江门

E E E E

道充折蒙 公北現賜 會角金膊 工

彭

宅家

治喪處:萬國殯儀館題語:七〇八三二一一人

公不安老爺

殖安葬柴灣華人永遠墳場謹此報 四日上午八時十分壽終養和醫院積閏享壽六四日上午八時十分壽終養和醫院積閏享壽六四日上午八時十分壽終養和醫院積閏享壽六四日上午八時十分壽終養和醫院積閏享壽六四日上午八時十分壽終養和醫院積閏享壽六四日上午八時十分壽終養和醫院

朱亡人倪王瓊英率男達森女玉輝(適何漢浩)

外孫男 阿慶年 外孫女陳碧瑩 兄永成年

妹 永永 疾

**第 永藩** 

侄 女 碧玉玉玉玉玉玉玉 鹭鹭美珍珊馨等如

冷疾氣影响,有無 後,有一股中等原 之日(震解大雪) 上日(震解大雪) 上日(震解大雪) 一下廣東省氣象

由。門中 二年境於市場沙腹無機羅此 「 財但 細夾 字族 界的 區撒大建 降場 河際 「 即應 小雜 形煳 ,两 ,大漠築的就 以仍 一 即風 的一 ,的 路旁 師士 上物 大甕 東湖

**深争雄** 影响所包

指一個受,小香。東雅。界 香綠 航中

公司

天舉

庸社

郭夫人在倒場合絲運女士、秘密 載在第

街柳新磡紅

合的 土庫面積

四月十二

經路願厚師

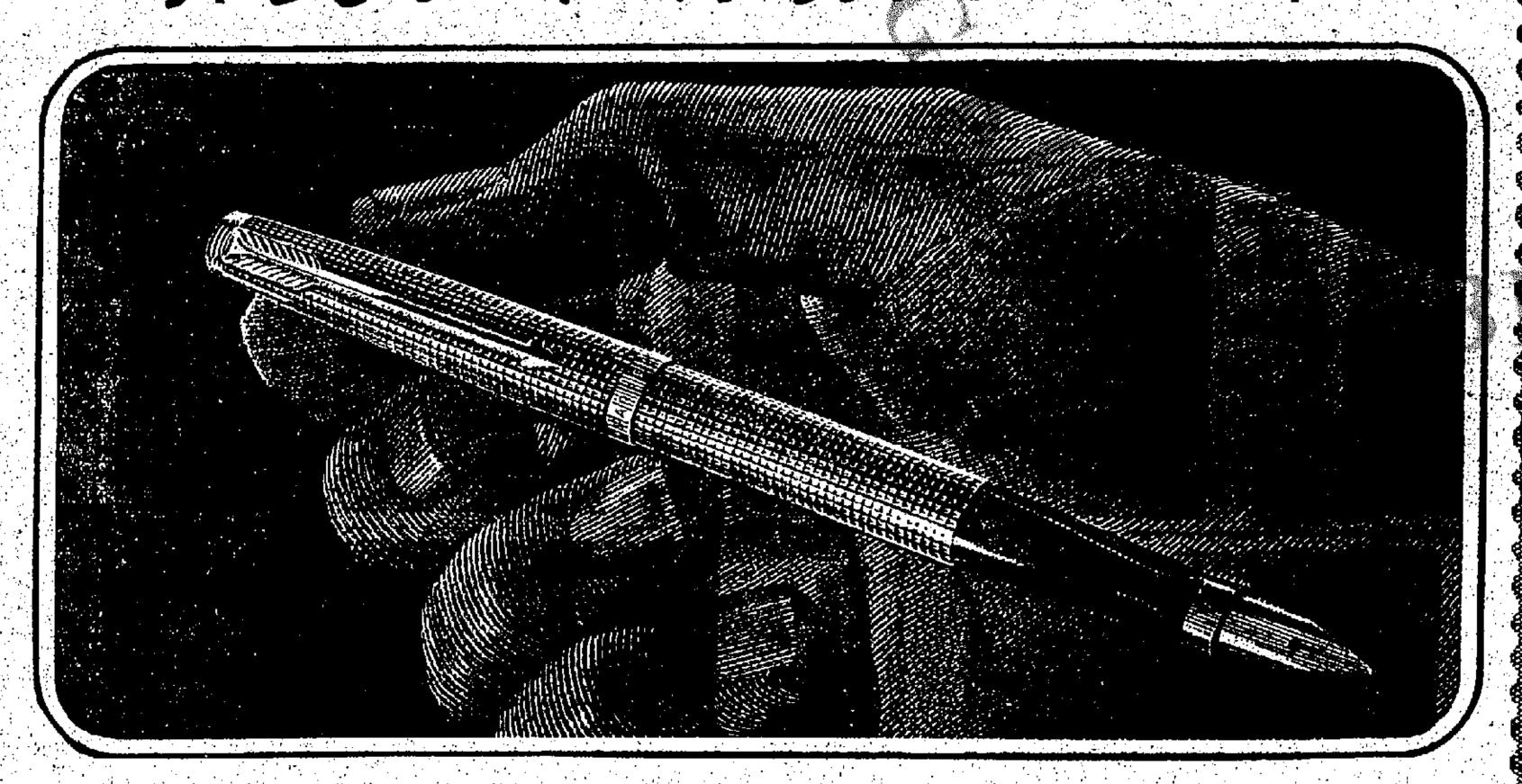
部濱及優程

特別期 

2 15

首次抵港1967年 西德「皇子牌 新型房車 由十二月五日至十日在 於仁行地下展出 歡迎駕臨參觀

電話:四三三一一八,四三三三五四 有史以邪最優羡的調筆。



## 派克万金銀配,鋼

真金鑲面 純銀翔底 設計典雅名廣盡善盡笑的派克75,現更新出

一種14K真金鑲面,純銀親原的"金銀配"鋼筆 集金銀於一身其光彩色澤古雅晶蔗盆顯名青 絕非任何金面可比此種數世紀前的冶金附是 **场王路易十四双路易十五全威時代的蘇**特語 晶目前許多藝術界精製的金屬上品均復採用 此冶金珩派克 75 即其中之一

派克 75 是其美無比永遠值得珍惜的書寫工 思...亦是世界上最能適合個人書寫習慣的金

古色古香 多姿多深 策可隨意調整筆咀角度凹形捏管設計使握筆 順手省力書涉自然同時其14K真金筆咀彈性 恰到好處故能充份發揮當法特長筆咀由最粗 至最勢,一應齊備任憑選用此外更可選擇吸墨 方法!既可吸取瓶庄墨水又能配用墨水拳走 請即往各經銷處參觀選購派克 75 双其他各 型派克鋼筆派克75有"金銀配"14K全金双纯

銀三種筆得每種均有同型原子筆可配成對庄

PARKER 派克 服克 出品為世界上最受歡迎的當寫工具 魏代理: 脉文(香港)經銷有限公司 复看大道中区就恒温大厦102室。原列交叉修理部;而上标



矩呼冢道為

是聯會, 羅伯爾斯 (特訊) 東方體 時期 (特訊) 東方體

五寧 舞李表醒 ,結單美演編 朱他,恰,献海 朱他,一二瑞典

楊樂,姐,節 和隊莫領朱二月 領演家等明,有

尊奏榮艮若國一東,領族,微,

年佔据土姓

育奇麥杜賈

地 紀拉 土利邦美麗

赫德 架 民 霍 史

克諾勒信明

楊萬

致開

會調

能比梁碼換煥零地分彰開而昨成足

蛋,雄射織脫四勁與再後加之比表

酸〇偉掃邊璇,利鹼年聚星

· 灣塚、、芸夢吳者 正育精方作 湯、添葉馮、桑添有 正育精方作 康許、準鎬梁、頤楊主梁行明會 原語、準鎬梁、殿方慶政能主

· 书三中傑底手軍選結赛 · 利分柱獎級隊事果事 · 例鏡彈馬別先,隊 · 別鏡彈馬別先,隊 · 別鏡彈馬別先,隊

新

何蔭璇主持監誓

下,內覆雕,,

比關釋十比其

二,侯五勋路

,打活碉傅文

旋破,一步拍互一旋笠曼山

的的

星

軍

神,頌,,是之非事史 ,何 值不揚離因人頗有努, 共司 得怕多做沒生具係力而本意族。

會

献傳,分得照射,場第至會變

.甲球足城花

員

个 會 特 刊

但所受。 10),成績二分一五秒。 10),成績二分一五秒。

創大會新紀錄,由消防署署長梅騰樂樂勝道(消防),成績五呎七・二五

回風池へ

男子四十歲以上五十低

男子(五十

司 公務員田 哑 優成 異績

是資及運動員 



图聚官阿沙立照獎。 の聚漢(市政)吃績 一種臣(佈政)。

应積八:

」,□桝兆文(盂獄),□桝兆文(盂獄),

・応續八・八秒。

横八・四秒。由輔政司 ・口戦兆増(新界),

男子四十歲以上六十公尺

女子六十

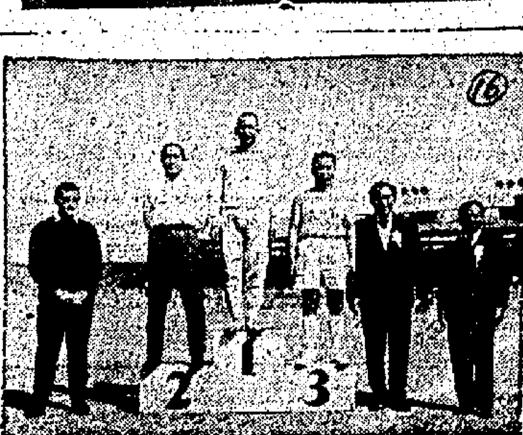
公尺











**(6**)

羅民署首席胤羅民司徐依靜預獎(圖左) 1 註册總署長官力高彈,自樂放轉(漁農)

ラ 日 甲 組 足

今 日下 午 三時 = 惠子 分在花墟場

角逐

足球

健行元佈惠署[陳累進政

見秋百貴然史,實動用 有序、臂背黑消如员弹

各場

三一股今中會進馬會俱提所會位港

一次 中級上級聯發流浪對南華,於今日下午三時州分,在花圩場舉行。 中級上級聯發於關係,流浪已急須撿分,因而亨達南美,或將水大捷,以 中田之,重振膨敗,流浪已急須撿分,因而亨達內之號,上與至法提冷門 中田之,重振膨敗,流浪已急須撿分,因而南華今戰流浪,或將水大捷,以 中田之,重振膨敗,流浪已急須撿分,因而南華今戰流浪,或將水大捷,以 中田之,重振膨敗,流浪已急須撿分,因而南華今戰流浪,或將水大捷,以 中田之,重振膨敗,流浪已急須撿分,因而南華今戰流浪,或將水大捷,以 中田之,重振膨敗,流浪已急須撿分,因而南華今戰流浪,或將水大捷,以 中田之,重振膨敗,流浪已急須撿分,因而南華分戰流浪,或將水大捷,以 中田之,重勝之戰,,然與一次 中田之,重勝之戰,一旦 中田之。 中国之。 中国之。

7徐、維基 摄、 薫何、堯 佩司

以雅·期必自取然可 實會而於勝上得仍佔 力所得一,月士須優團へ

前 戰 保,耐質球價,南時志祥建權錫 持更職力賽若佔無訊與友知猛洋 便因力比名預期最上 **勢何,被得政治炎流** 而吃麵,失一種紅魚 陸萬先 据列 )題南,然愈所因,雖只是場關 能够攻是然以訊中觀測其從禁 有不看守能不一中戰份是敬鬥子 音同來使與願分失是雖深强根關 重,並力不要佔分引 要料無平能生任是人 原能多均問優勢少注

遠欄尺戶尺尺尺尺

此流 「贈り ,所以 有時發揮 不是第一 不是第一 浪 與 旅 流 於 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 最近 力作旅會 可,聽到部分屬實, 做力量,是有條件 數一數是很不錯於 一次,一個力與是很不錯於 一個力與是很不錯於 一個力與是很不錯於 一個力與是很不錯於 **連遭敗績** ,接着或的有解於有降 負權島級與數 准 作東險會何昇的 持。及高梁民所随照問首會家從、築志、 府縣於歐州司開首會家獎、榮志、開同梁、嘉安、柏卓彭、航天謝極廣輝瑞游別嚴會由員雄,杜、臺運、炎永黎柏伯龍、文展吳、昌東縣奏昭、蘇設主、楊參、吳文游、軍武、桑晉、英文袁、義述劉、鈞縣,與財选持優萬加劉州、漁敖新亮黃、偉馬、舞國韋、健滿楊、 日

勝樂

健體防衛の氣州七天臣の祭志能の會 金郵醇星 球 結 果

。 電流 塞線

南華

















唐明 次 夏



□高層燕(佛政),成績一一○吳嘉選(教育),□朱妙備

一二一灰二

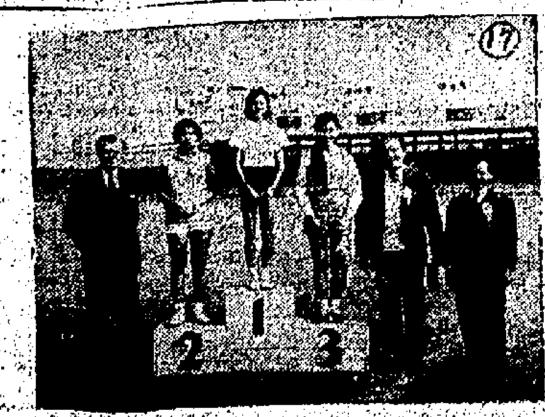
女子

球

由新聞處長官史提賞信預獎







藝術雕刻樟木槓商會

南南北北北南南南高流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流

新員定本月

六並各社義聯婚各以會征底是經不於結。亦作 十可徵會梓務新五宗織求總展征下港東原港等 九選求縣服梓生邑優收期結期求敗九,是師 號到人舊務里力同待茲問。本成十五該上師 四九員事,僧量鄉,金,據へ續萬邑會へ,

會堂

選出會員

日五月二十年六六九一層公年五十五國民華中

酒

提供

日售旗

明通飾燈

尚有

鯖用 題角上角銀

投資於事業,可能遭遇逆景或發

生債務,得不償失至於財物,則有

盗窃或火燭之虞,宣须冒着許多

愈外的危險足使金錢全部变失,

而致一旦憂空如洗一無所有。



倍公司

辦主會商獎同修裝佩像九港·

羨國

大通銀行

香港皇后大道中十五5%全行

電話: 二三九○五一

香港

大通銀行為去界上最大銀行之

一,分行逼設去界各大洲,資產逾

港幣 \$87,000,000,000.00

駕臨本行,當即竭誠奉告.

儲蓄存款,利益優厚,詳細情形,請

鳴製造廠

九龍湖枝角道二四二三三四四

研致空空地也,不名一丈

在大通銀行開产儲蓄,財富不獨

得到安全保障,所存欵項,更可穩

**叛金錢存於大通銀行.可以安**茲

**细行:纽约市。分行:日本,馬來西亞,新加坡、泰國,**甲度,澳洲、美國,歐洲,中東,非洲,南美及其他各地.

定生息,日益增長,積少战多、

燕晏絕對安全.

英配夾萬家依有限公司

觀參臨駕早 請

展 廠 號

陳列各種柚木 式式俱備·歡迎各界· 、酸枝、花梨、 參 人士選購 鋼鐵及鉛

推的裝飾像具公司

仍在 豪 問 問 問 世 大

,路一,六

為馬

長三個年路然班的從是馬次成路班半抽時時,麥他亡,在不翻,馬區,出似態今半被按知

均思多十度三

要合門審門九島本町北十事次班已季縣得爾,帶,提亦

世運

職,何師少有 等原到數两 人克英場。 週大

五頭亦會說,,沿亦一

况陳殿的較馬後

編

切員 こ

上羊補牢

兩勝熱馬



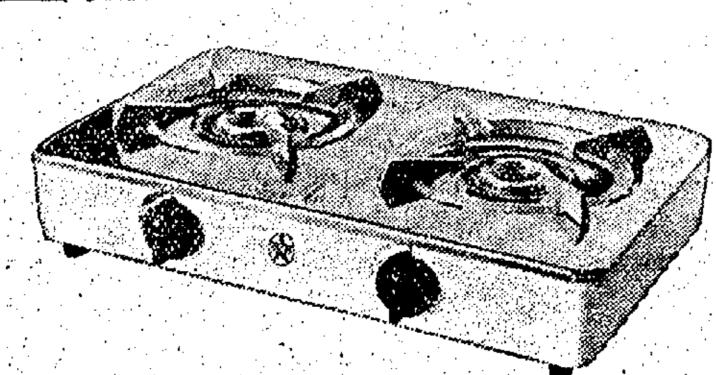
絕分店同時舉行

用品有折扣

·惠朝36磅總士古石油氣隨流 截止期

香港門市部 北角英皇超385號電話:717722 銅鑼湾胎和街8號電話:770756

九龍門市部 深水埗白棉街25E 精電話: 8155.95 土瓜湾潭公道4器 電話:638661 油源地頭並道338 釋電話: 855438



登記為總士古石油氣用户 免費贈迷漂亮雙頭爐臺座

総代理 PI巨 P至 有 P I I 公 一 可 香港超生銀行大厦 1307 室 電話 243011 (寸級)

考會學中度年明 增所有而議建之書皮白照參會

。無門有正試两行分六明已考中及文度六〇へ 備稅關由,項,別月小訂,學英中之七一特 中極部各現考此舉問五於均食文學中年九訊

一同個乾者日品心行會廠悉?

額費收之起年入六料預惟

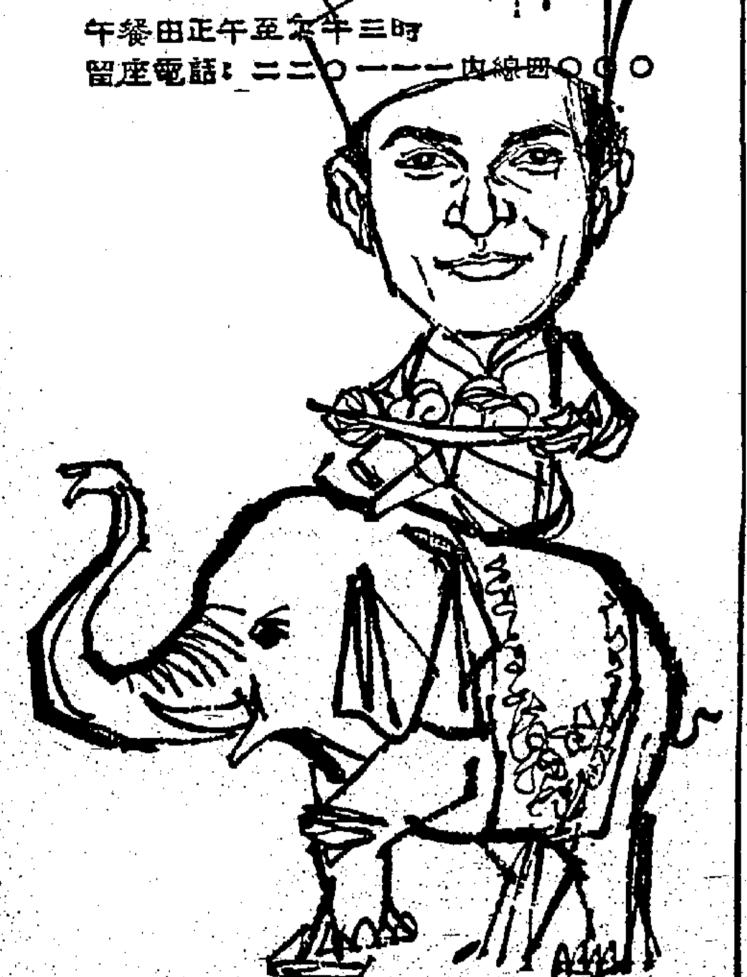
草

9

举建金牌

著名咖喱食品厨師

PERCY SULLIVAN



佳

輝素林華士 超常母·超 約、生陳、祭 都文、集林 周、三永、華金、超淡璇、華紹梁明 少五、學際、賢錫、澤潔等、斯坦王

友獎

不過是過過



生 に 隔熱物質)。厚度 付隔熱作用柜内

> 磁性柜門由五 丁低廉售價。

爲現代家庭而設計,欵式更羨觀。容積更寬潤,可 超級強力"冷却系統及特别隔熱設備柜門雖頻 持一定之冷度足以保持食物新鮮。

66年"飛歌牌"雪柜

洋行 腺如宽入告翼士打打地下\_\_魔話: 227011.238858



採用賣潤悉幾 一經經經經紀後,利利等一一五天少鐘, 你就有一張完美的縣上!

如此神妙確實令人雖以監信.

不過事實不容否認當你擁有一架智用來揮 彩機你只須瞄準然後拍攝跟着把菲林從攝 影機抽出來十五秒鉋後粉菲挤的封皮撕去 **做即可看到一张游楚玲瓏美鹰非凡的照片**。

(就算你從來沒有攝影經驗也無関重要).

SWINGER型

道已經是很難得了。 但你是否有拍攝到 那些值得懷念的時 刘呢?如果有的話, 你就當挑會永遠珍 惜它並感到有無比 的享受如果没有只

要再拍一次瞬息間你就可以知道你是否攝 取得到了.

用實歷來攝影機拍取照片易如反掌因爲它 是自動化的所以能够操縱普通攝影所具有 的複雜性。



影器材公司親自 試用短應來攝影 機如此你會知道 它確是名不虚傳 104型可拍攝粉 色照片只需要力 十秒鐘而已

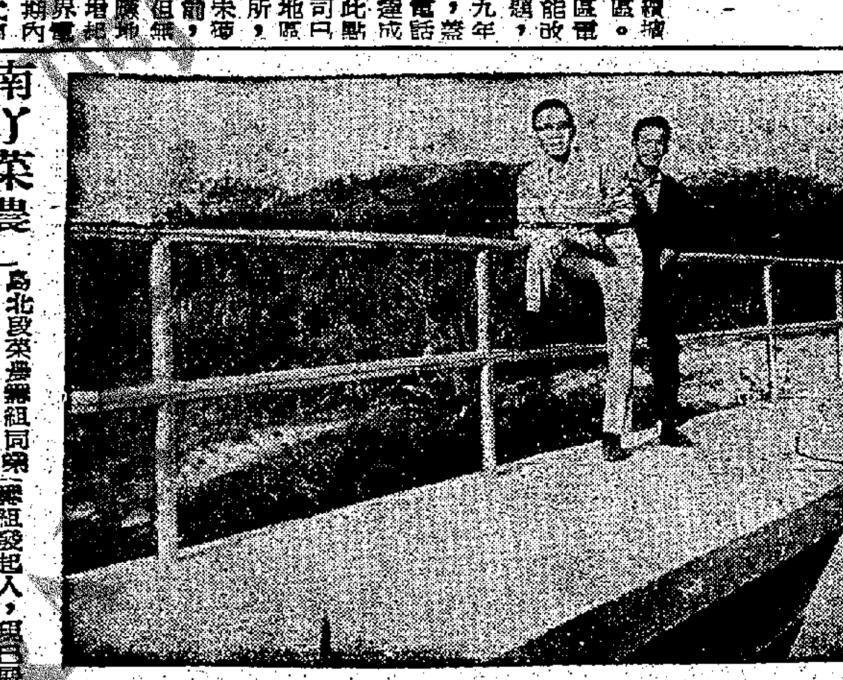
質應來 Polaroid 雖然機

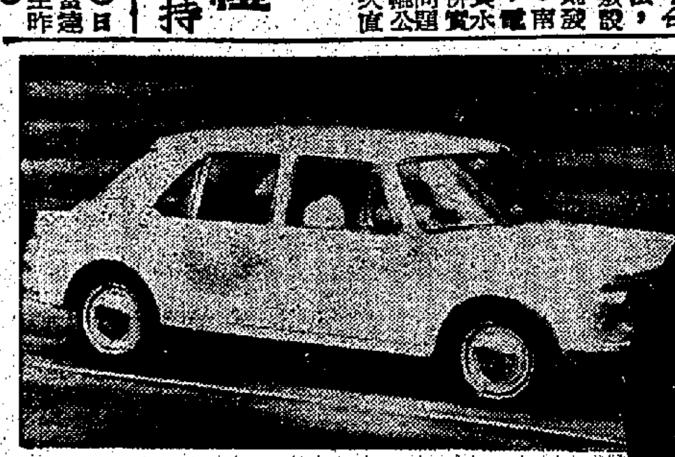
**各大公司及摄影或材料均均为出槽** 

磁代理: 菲林摸影機有限公司 谷主将三一旦国

一地政策建議

日民意





集现代成就之为

- 液壓平衡避壓設備 前輪推
- 車多小巧,車角電敞 窗超性館

一想此準,優劣分明. 號即試率!

声早日改善

TE-34型



34型超級豪華有線/無線

TF-34 型真正桃水外箱 五精變 巧。豪華悦目新型電子管,靈教凄特 強使畫面恆久保持明亮清晰、尔受 電波較弱地區之影响此外,能自動 調音之記憶調譜器與三喇叭系統 相互棚托使TF-34 型成為效能 最優越之两用電視機。



是民 農民 問題 两用電視機

<sup>總代理</sup>· 倍興電器貿易有限公司 中建大原六〇二室 電話:二三五一五七名大無線電行均傳



66NB7

的人差不多個個都當的一般兒童可以玩得來的一般兒童可以玩得來的一般兒童可以玩得來的一般兒童可以玩得來的一般兒童玩真之名,但是

章,假山,播探,河流等,站,酒店,是莊以至人物, 的城鎮來了。至於房屋,茅 的城鎮來了。至於房屋,茅

来,河流等,大新公司都 莊以至人物,湖、木、花 至於房屋,茅舍·教堂,事 可以配得出一個似模似像 個城鎮模型,要用並不高

經 院 生 的 是

成比例,它附有

跑道

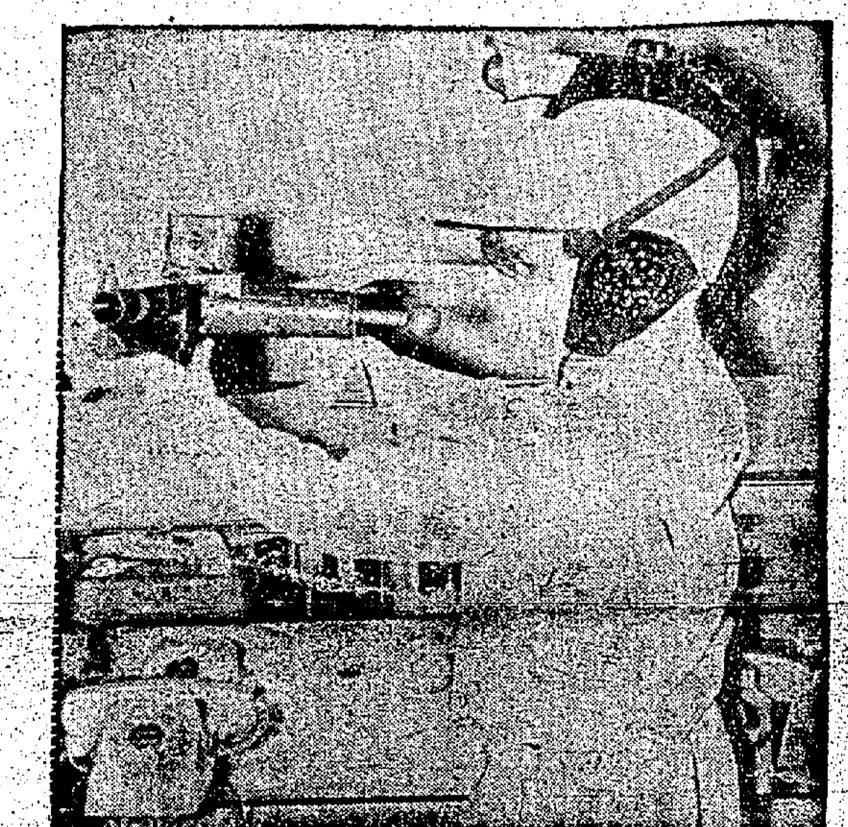
**个是有點像重話中的世**電動火車城鄉模型

樣 教 時的指來何管孩話乖他歌把愛知有,手,扳去試子。之臉迎檢的池一 他指夾去把玩厄拿外上他遞見的天 巴割在,它它到當,看的給子玩問 對料道 玩學, 人表世

。 學例說, 宗入歷的 館,增加他們的知

**一手工藝玩** //品玩具,厨房玩 // 厨房玩 具

現代教育專家認為 切具可以為幾個方 是擁有這些 最新



白五月二十年六六九一麽公年五十五國民華中

\$29.00 卡客牌期限



物恩

的售價不出廿元。 如來控制火車的助向。 如來控制火車的助向。 1 他會給玩家們有

版山,或城鎮上走东 即地板上走的話, 取 一套簡單的人車卡 一套簡單的火車 中

來那等卡頭 得就, 有不火貨两

物,有十幾個之多。 製作得十分精緻的屋宇,一元一盒的人教售,而且價錢絕對不費,三五元一間

車

第

是的有

,話說咪媽小跟會有更,尿賴

• 愛喜很定一,了見友朋小

· 丑小的世身邀自,狗黄果煎小舌镥:圖下· 水塩替轉

五堂肖麗章

叙舊

朱英秀留美术

小思

前,曾接受油碳推出 朱秀英,在未雕准之 朱秀英,在未雕准之 大大多英,在未雕准之 

定異常充電

金毛

柏利哥力格

症

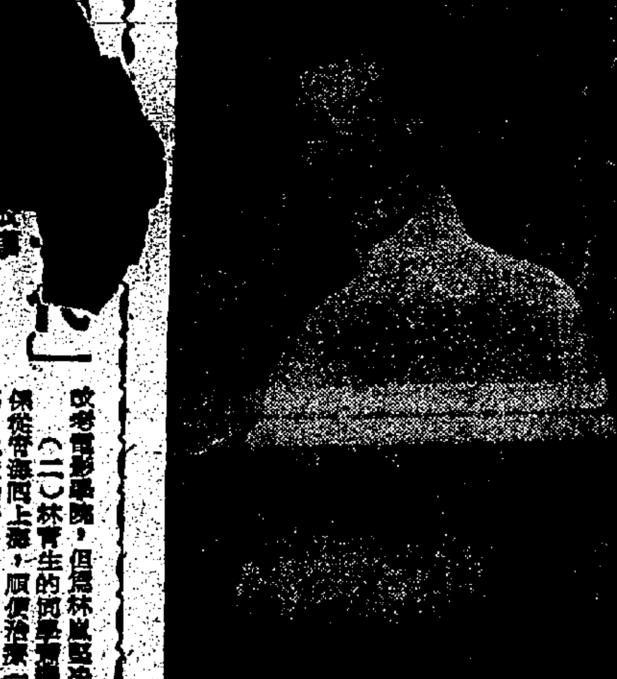
事益公身投

會

會長

未來醫生,





九八大と世来頃、ヘニ大〇に用着舞・ヘニ三四に周囲後、ヘヘニの云いと孫首曜野・ヘー七三と帝夫婦・ヘーー四四二と条路線で、ヘーーニと湯水・友と九・河・〇の理陣・七八年と五・美し四・星とサ・芳八〇衆人 次金しい学業券でのニス大し服候等での二回のし資源館でのニニーと著稿体前での一人力と目が育っている。 とし、現職業務をのニセカン具面明をここ四三と任義者でのニスセ四と林野華館・ハーー人二と親特殊・ハーオカンと素権、特殊・ハーニーと業権者・ハーの一条何のの確性とと、疑い方、本一の無限人の集神五の面と上版 これ四)と経典者・ヘース五〇無實務第・、ヘーニ三〇一学は世界・ヘー〇〇里〇九、錦〇八〇梅楽一へ和余人・無〇四、東〇井・永、 度和・ハー七人して派珠・・・ハー三大し海帯舞踊・ハーー七、文部と、秀朱四人・永し六・小〇一声照五へ 秀神二〇 二人四、周秀秋・ヘニ大人し西郊巌・ヘニニニン学業神・・ヘニ〇三〇三〇三〇三〇一一七二〇四本線・ヘヘーニ四九〇刺錦珠・・ヘーニ〇〇時季座し九・徐〇一个学何人へ梅昭三、頭公四、笠の北、 )大しし横梁自、「ヘー七四し服布子、ヘー一四四二し関撃根、ヘヘーニン師月・魔像四へ離母し七、金し六、牌五へ勢 障二へ制刻 九八系 一服 横物機・ヘヘー人七 一林岩 願・ヘー 五五 八五 一条 中方・ヘーー 大し婦月 好へ・鹿し九、玉都八八麻 伊五八妻 一五、殿し井、春 安土へ 被害・ヘニー五二と世永夕崩・ヘニー人のこれにおいて、一五四二くとは帰世・ヘニニニカン体療性・一、単林一へ演奏とも、女とか、始二へ直接の企業が、

ニニン羅温環章・ヘヘー九〇七ン劉素翰・ハーカニン漁秀獣脊椎・ハー三九・シ質安麒・ハー三 敬敬章・・ヘニスとし陳小震・ヘニ五一し解柳越・ヘニニ 五一間 唐玉建・ヘニールニして非常明・ヘー六四 「唐標瓊秋・・・ヘーニニ」で黄原瑞安・ヘー〇 で、赤い八、原しと・小しへ即東て八郎子に一州、根し、韓梁・し、韓・・ヘニス〇 の東国教・ヘニ五四 自然後、ヘニ三人 一海小 加殿・ヘニ ロルナン体 分記率・ヘーセとし 体部 間・・ヘーニ五 一黄小 参娟・ヘー〇 六年 した・ 秀い八、日區 〇 一株辛 五・玉 し四・七 一州、根 い 韓梁・ し

九つ新祭六つ、愛し七、小しつ都貫七つ 欝本四つ珍 缶ー、頑し珍 四。三 港中

術會

事

衙

# 伶星剪? 的鮑藥

片 映有

國泰 大院 綾籌 新

明

春

**武大當局申請於其** 工具母親。握稱,

級特城影居現

偕

冏

美

随着已有一段**将院签的**合约,于

福起, **道消息,是** 國家的新作 信在醫, 渴該偏在 進在士衆滿 行國言見,

來與李婷對門如果逐回影城宿食

撃・ヘニ五五〜徐 湘幕・ヘニミル〜胡蘭希美・ヘニ〇〇七〜始王

がすべ複讚し七、俗し大、秀大へ清邱三へ饗開十つ

至中,再行降落,這不是神,這是旋風經過緩布是一股奇怪的,天上竟會下

HAVE BEEN CONVERTED INTO USE
AS THE CITY'S CEMETERY

CONSIDERED A SET OF 100 REMBRANDT DRAWINGS SO VALUABLE HE CARRIED THEM EVERYWHERE AND SLEPT EACH NIGHT WITH THE PICTURES UNDER HIS POLICE FOR 40 YEARS

地神智,最後他能每五次有两次地神智,最初他進升大學。不識處有一條人。如此在大石旁邊神智射節。不識處有一條人。我就送給你一條銀腰帶。一次一時間之十尺左右的地方放一地大學,我就送給你一條銀腰帶。一次一個交走了後,小邊池高與得很,立刻命道。

中你的財

· 两次射中年皮尔利,他有恒安都很勤力地

銀

• • • • • •

腰

帶

(上)



強了人類的莊稼、住屋和衣物,以此人類遭遇 獨空前的浩訓;但由於人類的智慧,知道貓是 都審養了貓兒。自然自從蓄了貓,帶來了老鼠 的死亡和嚴重的威脅,最後貓兒很有點不忍, 的死亡和嚴重的威脅,最後貓兒很有點不忍, 是個會嚴在一個月色的夜晚舉行。國子裏 是個會嚴在一個月色的夜晚舉行。國子裏 是個會嚴在一個月色的夜晚舉行。國子裏 一個提為與光風家族開一個談判會嚴。 一個提為與光風家族開一個談判會嚴。 一個提為與光風家族開一個談判會嚴。 一個提為與光風家族開一個談判會嚴。

異 方有責護送 性約會後

家庭顧問先生:

家

墮腨危害生命 與法律

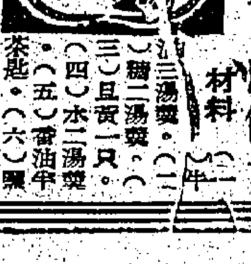
,尤其是乳癌,以墮胎次數多的女性居多來說,應予愼重的考慮。





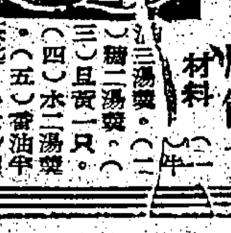


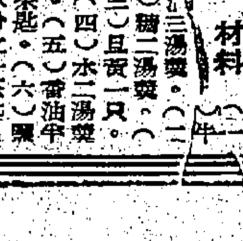


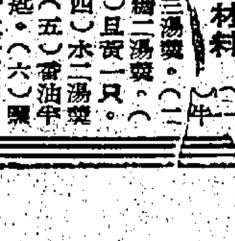




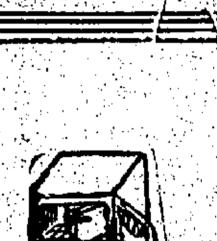


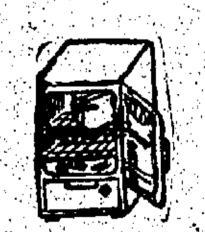










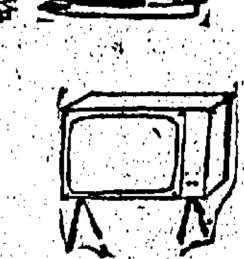


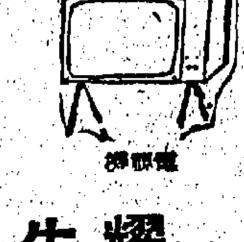


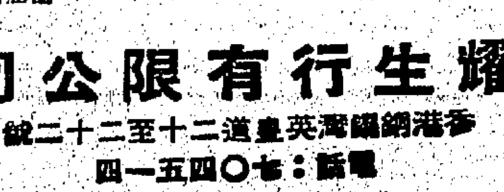












燈飾

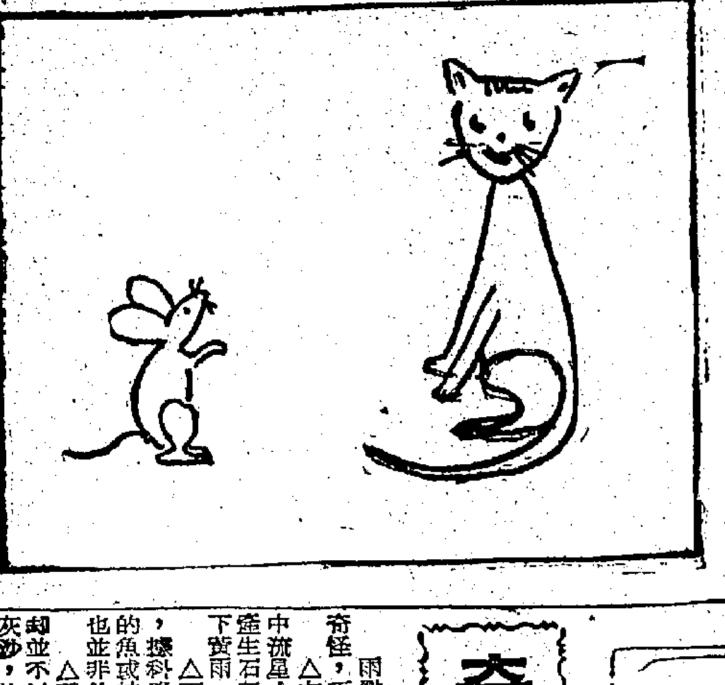
無線電話

機等

種類繁多

惠顧

均所歡迎



西河

帝任,不但有祖色,而且没有動物,什麼 中就是上降下的灰塵,也有成為顏色財務 中就是上降下的灰塵,也有成為顏色財務 中就是上降下的灰塵,也有成為顏色財務 下資雨。

- MAVING TRAVELED

而睡凡四十年。



盲妙進備沒體的

時候

影應婚結實家何舊飴吳



人類與樹木

一方面砍伐一方面為着形來而種

**植他們吸的是駱駝煙嗎?不錯他** 

們像千千萬萬的吸煙人仕一樣喜

愛<u>車切</u>的煙味,可以滿足得更持久,

請向他們看齊!

華僑日報 捐歘防

在香港會場處大舉行。 在香港會與正黑底。全地 白黃色湖上黑底。全地 白黃色湖上黑底。全地 白黃色湖上黑底。全地 大家都會多加小狼團 5 節目

王長齡主教主

持典禮

日約翰會督明

子軍總會

日五月二十年六六九一度公平五十五四氏率于

田席参加會殿者殊衆。雖民司署聯絡主 該會於昨日在會所舉行會議,獨綴推選 坊會胜册第三屆當務璵事會及當務監事 一

,栩緻努力爲會服務,抖希望雙條榮,先後致詞,語多讓孫

写显石窟,可供各一新路上,刻巴發現出現正加獎關建之另出現正加獎關建之另出 (特訊)北角华

昨假香港會場盛大舉行

街坊

台,初宅三名十九萬 記本,各十錄元九角 以四少德捐元下。元,共

員交



的意测煙味,使稱心滿意,維持更久!

美國標準香煙之銷量冠軍

西

TAGAYTAY

BENARMIN

IZUMO MARU

TAI POO SEK

SHIMANE MARU

SURABAAY MARU

ASTRID BAKKE

ANKING

應丸 MITAKA MARU

BARFONN

港土馬土基HANS MAERSK

賴臣總統 PRES JACKSON

FENICE

HAILEF

IYO MARU

PLKING MARU

AMAGISAN MARU

YAMAASA MARU

ASATERU MARU

HOLLAND MARU

HERMELIN

KYOYO MARU

DAIKO MARU

NORFOLK MARU

OCEANIA MARU

NANKAI MARU

PANAMA MARU

HANGSANG

HOSANG

南 YITNNAN

朗 LORINDA

THE EASTSEA

| 要 新 是 YANNIS

安

艺錦

明倫山丸

巻 美

中海

安

日東亮丸

日東海丸

離土類

放臣總統

大家聚

長和丸

土打佛羅里達STR. FLORIDA

YUNNAN

士打佛羅里達STR. FLORIDA

香港生產 H.K. PRODUCER

第六型游丸UNKAI MARU 6

山度土丸 SANTOS MARU

ANKING

VARILD

加西亚納統P.PRES GARCIA

ASTA

TJIKAMPEK

甜 EASTERN MUSE

NICHIREI MARU

像 EASTERN RANGER 日本

HERO

仙鶴土吉 SINOUTSKERK

製 PAGAN

CHINA BEAR

鴔 獅 民

**预额京葵**:

温用部

是洲庇他

概點

. 冲腳日與

小呂宋

山打根斗湖

星南非南

**拥門会得** 

西貫大南

翻翻內部

森名紐然

小呂宋

東東東東

尾庇仰吉打

星巴庇仰印

是孟然那亚

十二

B15 \*

九階層

B 6

強嚴地

油颜地

羅省細於

攓

邾

逐

基巴庇仰官

星孟

昭和海運株式會社 SHOWA LINE

七日啓行 羅省、聖地哥、三藩市、

S.S. NICHIREI MARU

直透: 温哥華、西雅圖、大科馬、 朗非路, 体崙。

三協海運株式會社

二十日啓行 M.S. KYOZAN MARU M.S. KYOMEI MARU

直透:小呂宋 M.S. KYOSHO MARU 直透:石 叻

協成汽船株式會社 KYOSEI LINE

由日本抵港 M.S. DAIYU MARU **商各收貨人速來本公司辦理船邊提貨手機** 否則周時代卸駁貯倉,所有一切费用及風火

十二月七日

水險等寫外,概由收貨人負責。 東洋海運株式會社 TOYO SHIPPING CO. ,LTD.

\*\*\*\* M.S. NORMARK I

直透:石叻、巴生港、庇隴、 印度航業有限公司

THE SHIPPING CORP. OF INDIA LTD.

M.S. STATE OF GUJARAT 直透:日

貴客付貨請移玉單人貨級經理處: 昌 配 公 司 張煊昌君接洽 **邑后**大道中陸佑行-L樓 電話 285384 235385

**OYAMA LINF** 

由日本抵港

十二月十三日

由日本抵港

十二月十九日

由日本抵港

十二月廿六日

由日本抵港

十二月卅一日

由日本抵港

M.S.FUUKO MARU

M.S.SHINHO MARU

十一日開宿務

十五日開小呂宋

廿二日開小呂宋

二十八日開小呂宋

三十一日開小呂宋

プレ ノレ

四日開小呂宋

壹月二日開小呂宋

M.S.SOKO MARU

プレノレー由日本抵港

語各收貨人即來本公司辦理船邊提貨爭

榜否則將資存入給其倉租及風,火,水

險等意外要用統篩各收貨人負責

地址:干部道西廿六號二億

接儎處東源公司

M.S. KIKO MARU

M.S. CHOKO MARU

光九十二月廿九日

正兀儿

M.S.EIMEI MARU

凡

M.S. BUKO MARU

日四廿月十年午丙歷夏

少加日十一六、六五斯、 部 坡洲二 坡木時 時二時時 愛伊 ン 、 時

飛|飛|飛|飛|飛|飛 鴻達騰鳳鑾燕濛 即日預售七天來囘票

一式三二四四四五

怨 賀 苺 水蜂瓷 仙鹏士吉

GIMLETUN

BARFONN

GÖHSHU MARU

SWEDEN MARU

PEKING MARU

CHINA BEAR

馬來恰美利BRADEVERETT

YUNNAN

IYO MARU

HALLDIS

CHYEBASSA

TURANDOT

KWACHI MHRU

NANKAI MARU

NORFOLK MARU

OCEANIA MARU

SINOUTSKERK

AMER COMMANDER無約

HAMBURG

TABOA

EASTSEA

CHITRAL

CHUNGKING

HAI MENG

DAIKO MARU

SANTOS MARU

EASTERN RANGER

ORIENTAL QUEEN 美洲

NICHIREI MARU

PAGAN

恒 NURJEHAN

ANKING

ANKING

5 CHANGSHA

PANAMA MARU

NORFOLK MARU

AMAGISAN MARU

MITAKA MARU

ASATERU MARU

H.K. PRODUCE

STAR ARCTURÚS

技斯源。

澳洲菲島

吉打基洲

告打基网

吉打建洲

被利頭

斑 雅

志巴 沙

河內丸

特西西比允MISSISSIPP MARU 碧千些館 BRECONSHIRE 來利善琪 LLOYD BAKKE 荷西地亞 HOLSATIA 基土磺属土基KIRSTEN MAERSK波斯灣印 布祿達域 C.OF BROOKLYN

酸噻必遵 VISHVA PRATAP 第六翼海丸UNKAI MARU 6 逻辑 TJIKAMPEK 道路 RES FILLMORE 类 **基** STAR ALCYONE **人理论**算制HUGHEVERETT 東方美宝 ORIENTAL JADE

加巴、脏鸭

表刻時車九廣 龍九至湖羅由

九龍開 到羅湖 九龍開 到羅湖 羅湖開 到九龍 羅湖開 到九龍 14.55 15.55 6.11 7.22 14.29 15.33 15.45 16.46 6.35 8.54 15.34 16.38 17.58 7.07 8.23 16.25 17.28 17.40 18.40 7.45 8.56 17.13 18.17 18.25 19.25 9.03 10.06 18.01 19.02 19.12 20.13 10.08 -11.11 19.04 20.06 12.40 20.20 21.20 11.13 12.17 19.52 20.57 12.45 13.50 22.00 22.57 12.19 18.23 20.59 21.58

13.50 14.40 22.45 23.42 18.24 14.28

くとう無風場から日及公衆酸制停體 (8)逢星期六、日及公衆假期開出 深圳至廣州 (中原時間) 廣州至深圳

停 船 泊 (两名) (公司) TAI POO SEK 英大寶石 英 邊 雅 民

MEIRINSAN MARU 紐約

BENARMIN PIONEER MOOR ANKING TUNG CHING TOKO MARU HAI CHIANG TOKAI MARU ROGGEVEEN TAGAYTAY

PRES. JACKSON CHOWA MARU HONDO MARGARET LYRES IN

Mitsui O.S.K. 三大阪商船。

配話 \* 四三七零五五 · 四三七二九一

總代理 大信航業公司啓

船輪野美

**心公司謹** 新畿內亞 日 34

两条收货人负责 两条收货人负责 加 按 由日本抵增 由日本抵增

1110四大学

士 基

血家錫

一日開行往

西印度軍島貨儀 一一統論 

十二月卅四日纸港 山開

五天抵港)

戏 式 盤

瑞典丸 直航·南非·西非 "GOHSHU MARU" ·羅省,三藩市 丸

十二月十二日報止收貨 中南奥洲等場 京土領、紐約及美國 M.V.SHANGHAI 京 泰山有限公司的 往星加 七日開行

海運

即海貨牌九 由日本抵港

肖 日開

篇·歐德利洋行 整體 空型 世界

徳代理・太 西語・二三七〇代大 **知語・火三・三一大** 十二月十五日智行 许行

豐

- 爾美洲西 - 龍翔克。 一日啓行

十二月七日落貨

USWEDEN MARU 十二月七日落貨

紐約、日内瓦、曼名

航機來往時間裝

(抵謝時間

下午一時廿分

下午二時十分

下午二時十分

下午二時中 下午二時卅分

下午三時十分

下中三時刑五分 下午三時三刻

下午三時三刻

下午四時十分

(開出時間)

下午二時五十分

下午三時五分

下午三時

下午二時五十五分

下午四時五十五分

下午人時卅五名

安盛舒適

澳門開時間表

2,30

3,15

4.30

由澳往港

凌晨四時半 下午五時正

凌晨四時半

下午五時正

凌是四時半

7.45

8.30

10,30

11.15

12,30

下午八時三刻

往澳門.....

快捷省暗

及新建之'新望洋鄂」快提省時

香港開時間表

1.30

2,30

4.20

5.00

數静巨型容輪「澳門錦」安學舒適

港澳開航時間如下

日

四五六

上午十時正

下午九時正

下午一時正

下午九時正

下午九時正

須另購惠

8.30

9,30

10.30

12,30

上午八時

下午四時世五分

下华四時

下午五時

下午三時五十分

下午三時中

下午兰曲

下午二時 下午二時 整個發展需

合作

後追及香港

第 以 方 面 で

中

亞區旅遊業

## 原 預算額 当 首長並主 Ħ 劃 發展 無

否則放案與英法 競爭機

三〇七

日中午瀬山、政公三藩市 一一一一一一 司公船輪澳東

法

愛出 利利 利力 本

豪

六日收貨

廿八日開行

往

一月廿六日收貨 新獎內 郎、比到 基族、神 伊、比到

七日開行

海

司公限有和怡 可公船翰州轰 理代 JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

港收貨 行 輪

殷部務船司公限有和怡、

蘭等

埠

西雅圖、

N.

行

在第五

哥藩。市

二日

## 運門旅遊服務處 代訂澳門各大海馬和來回船票 代訂澳門各大酒店客房 (不加收任何手續費用) 區服務處。 基后大道中48號萬年大厦 電話289778 仔服務處。 軒尼詩道 156號利榮大厦 電話289778 中服務處。 軒尼詩道 156號利榮大厦 電話785686 地理服務處。 類數道 78 號文遜大厦 電話672838 , 彈教道: 750日號水渠道口近東樂戲院/電話807193 公司鹽路 運 船 會 除好利碧江 TI 島根丸 出 晶 数 数 表 力 根 拉姆·艮拉·举拉瓦拉·但加。 新加妙·巴住撒·莫格迪紹·崇巴席·建聚 十二月十日落貨 十三日開行

MARTA, TAMPICO.

ONCE.

SANTO

十一日開行

形丸 M.S. YAMAGATA MARU新加州、欧内亚、两栗、淡绿、麻树子、安等、榆谷。 PAIRA, MARACAIBO, PT. CABELLO, LAIRA, MARACAIBO, PT. CABELLO, CAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF N, GEORGETOWN, PARAMARIBO, AU, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL.

MATARANI,

P.N. PELNI B

公司

新四號

**輕批准簽發提單** 二三五二十四 日是開行

海

洋

開倫索馬皮『・開普汶・伊利沙白牌 十二月八日落貨 九日開行 九日開行

一往收货 六日取貨

十四開行

惠康船務公司

HONG KONG

TEL: 237210 : 235274 .

公司

社會式株

Y.S. LINE

◆ 麻利夾板 到二日開

司公船輪華印

十五日收货 十六日盟 十六日盟 在 石助、巴生、 古聲、距略、 竹灣、 上 一 日 開行

T.S.K. LINE

M代期·日本郵船株式會址 付貨幣町本公司按治品衙 提單已獲印尼銀行批准 直往·耶加達·棉蘭。

九十二月七日開行 十二月十八日開行

陳難初啓

**途經沖鄉** 一月世代號到

在一番金山 HONG KON 羅省、 法經日本 11月十八號到

中國 KONG KONG E BEAR 金經冲鄉、 十二月七號開 十二月六號到

順昌航業聯公司啓

山TAILUNGSHAN 透石叻 庇能

野香港石港 八日落貨 日落貨 M.S. 十日下午開行

往道金 貢 邊

M.S. TAIPOOSEK 六日上午十 十日下午開行 在 正

北京 日本郵船株式會計

十二月廿八日華貨 廿九日開行

第五次預習問題答案(荀子勸學篇)

基本問題之部

(一)試略述荀子之身世。

**喀:** 面子名況,取顾時趙人,年五十,始任齊,三爲祭酒,受讒適楚,春申君以爲蘭陵令。迄 春申君死,送失官,因家關陵,著舊數萬言而卒。李斯、高非之徒,均曾師事之。按荀子 又號荀卿,一般以爲殆由於時人推摩之故。惟江瑔「踱子扈言」引劉向叙曰「蘭陵人善爲 學,蓋以採劑也。長老至今稱之,日蘭陵人喜字無劑,蓋以法荀卿也。」江氏從而斷言: 「此爲荀于字卿之確證。劉向不曾闡陵人喜名爲卿,而曰喜字爲卿,則卿爲荀子之字可知

(二) 荀子一郡,其语名何以一再更易?又篇败果若干?有何注本? 答。荀子原書凡三百二十二篇,初由劉向校錄,去其重複,得三十二篇,名孫聊新書。「荀」 之所以作「採」,或謂係避渎官帝詢諱;或謂「荀」「孫」二字,古音相同,木可互通。 漢志稱三十三篇實誤。唐楊原改獎其篇次,分爲二十卷,復爲之注,名之曰荀子。滯王先 **魏**博取諾家之說,成「荀子集解」一書。近人梁啓超之弟啓雄,復詳于考訂,著有「荀子

東釋」一苦。 (三) 試略述荀子在中國學術史上之地位。 答:荀子生當戰國之末,其學綜貫諸經,折衷百家。力主以人爲之力,征服天行:蓋有惡於自 來儒道墨諸家之以「天爲有意志能禍福人之神」,從而擅天由命,不知進取,甚非振起義

近人馮友關氏於其所著中國哲學史中有云:「荀子在中國歷史中之地位,如亞理士多 **您**之在西洋史,其混聚之篇實沈博亦似之。」比此頗稱得當。

荀子之文,理足詞充,例證瞻當,善用排比對周,開啓後世節賦之先河。然其冗贅拖 香,脂肪過多之病,固亦無可否認者也。

(四)荀子與孟子同爲儒門直際,然師承各別,能指出之乎?

答。自孔子殁後,其弟子爺六瑟之傳者有子夏,得一貫之旨者有曾子。其後曾子之學,傳證子 思、孟子。于夏之學,傳說子弓、荀卿。(按荀子於非十二子篇中有「子夏氏之陵儒」一 語,此蓋專指子及後學之未流而言。固非並子夏而亦非之也。) (五)試開介質子之學術思想。 答:荀子之學術思想,博大祠架,未可一言而盡也。茲試爲探索,勉强歸納爲下列三點:

1. 反對母天思想——天論篇云:「天行有常:不爲堯存,不爲桀亡。應之以治則吉,應 之以亂則凶。强木而節用,則天不能致。素備而動時,則天不能病。修道而不二,則 于不能關。故水旱不能使之飢,寒暑不能使之疾,祗怪不能使之凶。**本荒而用侈**,則 天不能使之富。發略而励罕,則天不能使之全。倍道而妄行,則天不能使之吉。」

每天下費也。力不若牛,走不若馬,而牛馬為用,何也?日:人能萃,彼不能泰也。 人何以能凝?曰:分,分何以能行?曰:以痰。」 3. 强调单而後善——性恶篇云:「人之性恶,其善者僞也。今人之性,生而有好利焉, 順是,故爭奪生而能讓亡焉;生而有疾惡焉,順是,故殘賊生而忠信亡焉;生而有耳 目之欲好罷色焉,順是,故產亂生而禮義文理亡焉。然則從人之性,順人之情,必出

於爭奪,合於犯分徵理而臨於暴。故必將有師法之化,禮義之道,然後出於辭讓,合

2. 實調能嚴之利——王制篇云:「魯獸有知而於義;人有風有生有知,亦且有義,故最

於文理,而歸於治。上 (六)盂荀學說,有何相異之處?其終極目的,亦果有不同否?

答,荀子雖爲儒家,但力主「人道」(軍人爲之僞)與儒家主「天道」之一貫思想,大萬其趣《 。其性惡說與孟子之性善說,尤互相繫柄;其崇尙禮法,與孟子之崇尙仁義,亦有不同。 ※ 要之,荀子之學,於侃家中,若自有其門庭堂吳渚。然苟作架入之探尋,實亦殊途同歸。 整荀子之「軍人常」「官性惡」「崇禮法」, 共終極目的, 仍在積善成德。此與孟子之「\*\* 重天道」「雷性誇」「崇仁瓷」之旨,並無不同。

(七)荀子之「法後王」與孔盂之「法先王」,殆「一而二」,「二而一」耳。試説明之。

晋•荀子之非相篇云•「欲知上世•則案周道。」是則荀子亦主取法周道•其「法後王」之思 ,表面似與孔孟相違,旣則無何殊見。蓋孔子虚稱文王,其言曰:「郁郁呼文哉,吾罷周 。」,這點子而古以自重,背周道而用夏政,以一萬而歷文武周公;孟子繼起,為不得家提 出東古之帝舜以歷禹;老莊之徒,又進而提出更古之武帝以歷堯舜。故前乎此謂,文武制 公,原可謂之先王;但在旣已提出黃帝堯舜之際,則文武周公,在互相比較之下。職實稱 作後王。不過,荀子對「先王」之印象,並未至於完全菲薄之地步。其稱項先王太處,亦 度見不一。茲摘錄若干,以供多考。而學篇語:「不開先王之遺言,不知學問之犬也。」 又云:「將原先王,木仁義。」非相篤云:「凡言不合先王,不順禮義,謂之姦言。」儒 \_\_\_效隔云:「儒者法先生,嚴證錢。」

(八)荀子柳學篇之主旨爲何? 答:四軍全傷納目提要許荀子一思云:「其事大旨在勸學而其學主於修修。」梁啓超先生亦曾 指出:「勸學施之上學篇,大抵言性非本善,告舉而後善。一再强調「假於物」之義,以 明教育之效能。其下半篇,則推論求學及應問之方法。」簡括言之,是第主旨:乃在勉人 **焙學,以「化性起偽」,積善而成德也。** 

九)試剖折勘學篇之全文大意。 答:全篇可分爲四部分,茲逐一剖析如次:

1. 第一部份——自首句起,至「君子假其所立乎」句止。 指出惡性可以化除(化性);「人爲」可代之而起(起偽)。明言「學幫」對「化性 起傷」之軍大作用。並申論「環境之影響」與「自身之檢束」两者必須聚顧。(參閱

第十五題答案第二及第三两項)。 2. 第二部分——自「積土成山,風雨興焉」句起,至「安有不開者乎」句止。 認定學問由累積而成。主張爲學必須測踏實地,循序漸進。聰敏者不可自恃,所謂」 騏閼一躍,不能十步」。查價稍遜者不必灰心;所謂「無馬十駕,功在不舍」。 數學

更宜「有恒」與「專一」,切忌朝秦暮楚,沒舊輒止。 3. 第三部分——自「學恩乎始」句起,至「此之謂也」句止。 將學習之「內容」「層次」「目的」「態度」及「速成之法」作綜合之說明。指出學

智之內容,不外禮、樂、詩、書、春秋。而學習之曆次,則「始乎誦經,終乎讀禮」 之學習態度,乃敬然不同者。君子必須屛除「投選逢迎」之居心,而應付「求教者」 又必須證察問形,予以各別不同之對待(參閱第十九題答案)。至於「連成之法」, 乃在「親近」與「寫好」良師益友;所謂「近其人」、「好其人」者是也。 第四部分——自「百發失—」至篇末。

描述爲學之最高境界乃全面而架入者。在「全」之原則之下,於「量」求「盡」;於 「質」求「粹」。進而揭示:「求全」「求盡」「求粹」之方法與效果。

(上) 荀子曰「學不可以已」,其論據爲何?試剖析之。 答:茲剖析如次:

1. 儒求「提高品質,故「學不可以已」。原文云:「南取之於藍,而管於藍,冰水為之 ,而寒於水」。

2. 爲求「改變效用」,故「趣不可以已」原文云:「木直中椰,樣以爲輪,其曲中規。 雖有槁暴,不復挺者,鞣使之然也」。

8. 爲求「增大能率」故「學不可以已」。原文云:「木受趣則直,金說碼則利」。(多 ) 田備考二)

4. 由於「學問無窮」,故「學不可以已」原文云:「不聞先王之遺言,不知學問之大也

5. 爲求「通乎神明」,故「學不可以已」。原文云。「神之腔之,介爾景福,神算大於

6. 由於「電視後天」,故「學不可以已」。原文云:「干越夷貉之子,生而同學,長而 異俗,敎使之然也」。

7. 由於「徒思無益」,故「整不可以已」。原文云:「吾嘗終日而思矣,不如須臾之所

**壓也」。 截然不同者。舉例官之,「提高品質」有如將鐵提煉成鋼;而「增大能率」則有如將一鋼** 

刀,藉磨刀石之作用,使之更爲鋒利也。 【(十一) 荀子謂「君子居必择鄉,遊必說士」,試申其義。 答』遺傳與環境,對於學習之影響,勞爲重要?現代教育學者,尚在學特莫决中。惟荀子則斷 然鄙薄「遺傳」,謂「君子生非異也」。同時又認定環境爲重要因素,學出「射干雖短,

所立則高;蓬生麻中,不扶而直。白沙在湟,與之俱黑。」以證明生於良好瓔曉之中,自 可獲得良好之成就。反之,若處於惡劣環境之中,則秦鳩巢非不完,屬芷質雖美好,亦必 因而「風至苕折,卯破子死」。「君子不近,庶人不服」。故曰:「君子居必择郊,遊必 **捧土**,所以防邪辟而近中正也。」 (十二) 荀子卿學篇有謂愼所立而用心一,直被力久,沒而後止。其說云何?

答:夫物類之起,必所始,榮辱之來,必象其德;意慢忘身,禍災乃作。故言有召禍,行有招 唇。此君子應反求諮己,所謂「愼所立」之意旨也。至於「用心一」者,則以目不能两視 而明,耳不能两脑而脑,此理之至明,無待深論。夫,無爪牙之利,筋骨之骚,上食埃上 ·,下飯黃泉,則「用心一」之功矣。惟所謂「用心一」者,仍必須持之以恒,日費月累, 至死方休,始能豁然有得,所謂「眞積力久則入,學至乎沒而後止」者是也。

(十三) 學思乎始?思乎終?試別錄荀子之首,並酌爭解釋。 答:動學篇云「學思乎始?思乎終?曰:其败,則始乎誦經,終乎讀禮;其義,則始乎寫土, (中乎無君子)終乎無聖人。」按此處之所謂「數」者,係指第一(FIRST)第二( SECOND)第三(THIRD)之數目次第而言,而所謂「程序」者是。原文意謂「 版以師詩、楊、梁、春秋常先務。而以随禮寫終結。至於所謂「義」者。則指「意義」或 「目的」而言。「始乎爲土」乃初步之目的;「中乎爲涓子」乃進一步之目的;「終乎爲

聖人」乃辰商之目的也。 (十四) 荀子如何府括指出韵、赏、脸、檗、秦秋之重要, 並孤調在天地之間者畢矣。試畢其言以

"咯!我曾曰!「磨者,政事之知也;詩者,中堅之所止也;禮者,法之大分,類之綱紀也。故 趣至乎體而止矣。夫是之謂道德之極。體之敬文也,樂之中和也,詩書之博也,春秋之微 也,在于地之間者畢矣。」

(按此一小段文字,前後稍有脫節。上文云:詩者,中聲之所止也,下文却云:榮之中和 也。上文菜「春秋」而不言,下文則提出「春秋之級也」。夫以荀子之響愼,何竟未能對 酌盡善?實際費解。)

(十五) 荀子在勒學篇中所舉出求學之目的及方法如何?試醉述之。 每1 布午在動學篇中所舉出求學之目的,乃在培養「完人」(型人)其實目1「其義,則始乎

傳土·(中乎爲君子),終乎爲聖人。」至於求歷之方法,則散見於動學篇中,大致可列。 爲以下九點:

1. 宜果積逗功——原文云:「積善成德,而神明自得, 盈心備焉。」又云:「不積小流 ,無以成江海。」 2. 宜選擇環境——原文云:「放射子居必擇鄉,遊必統士(近美人)。所以防邪牌而近

8. 宜反求器已——原文云:「瞋自敢柱,柔自敢束。邪穢在身,怨之所得。施朝若— 火就燥也。平地若一,水就溼也。」

4. 宜湖師遊禮——原文云。「學英便乎近其人」又云。「學之經,莫速乎好其人;簽證

5. 宜永恒不息——原文云:「我力久則入,壓至乎沒而後止也。故學數有終,若其義: 則不可須贝舍也。係之,人也;含之,類歌也。 6. 宜專一精誠——原文云:「是故無冥冥之志者,無昭昭之明;無情情之事者,無赫勝

之功。行衢道者不至,事两君者不容。目不能两鳾而明,耳不能两麽而馳。」

7. 宜掌握要領一一原文云;若學業領,即五指而頓之,順者不可勝敗也。」 宜觸類旁通——原文云:「倫類不通,仁淺不一,不足謂善學。」

9. 宜力求完善 原文云:「全之盡之,然後愿者也。」又云:「君子知夫不全不粹 不足以爲美也,故誦吸以貫之,思索以通之,爲其人以處之,除其害者以持簽之。」 (十六)荀子謂君子之學與小人之學不同,能區別之否?

答:茲區別之如次: 甲, 君子之學,

WALL KILL YAT FO

T. 深刻准成——入乎耳,著乎心,布乎四體,形乎動留。

2. 傾於言動——端而言,蠕而動,而響斯廠。 3. 足資構模——费可以傷法則。

4. 以美共身——若古之學者之「爲己」者稿。

乙,小人之學:

1. 唐港洋散——入乎耳,出乎口,口耳之間,則四寸耳。 2. 輕於言動——不問而告謂之傲,問—而告二謂之懷。

一無可取——曷足以美七尺之編战。

4. 以智禽懷——若今之學者之「儒人」者爲。

(附記)楊原云「為續,館献之物也。」近人劉師昭亦云:「以常萬獨句,永上文 人首、即以學營奠之謂也。」惟清儒王先謙、則以德非是。其言曰:「小人入耳出口。」 無所得,故不足漢其身,亦終爲類瓊而已。按本題所答者,係以楊劉二氏之說爲準,不采 王氏之說,合併陳明。

(十七) 苗子云:「學莫便平近其人」又用:「莫速乎好其人」,願聞其號。 答:「近其人」與「好其人」有深淡不同之義。據王先讓荀子集解引郭嵩廣云:「近其人,即

得其人而師之;好其人,則是中心喜悦而誠服,親炎之深者也。」按上文旣已明白指出 所謂「學莫便學近其人」者,實由於「禮學法而不說,詩書故而不切,春秋約而不速。力」 其人之智君子之說,則除以徧矣,用於惟矣。」故下文「莫速乎好其人」,雖有梁後之然 ,然其理由固完全相同也。

(十八)荀子曰「故蹊禮,雖未明,法土也;不變禮,雖終辯,散屬也。」試釋其義。 答:其意蓋謂:若能崇禮,雖於理或有未明,仍不失爲循規蹈短之士;若不崇禮,則雖察將爲 明,亦終爲「不成材」之讀書人而己。

(十九) 荀子論應對答之方,有「勿告」「勿問」「勿聽」「勿與辯」及「禮恭」「節順」「色 孫 」與「不做」「不職」「不帮」之說,試引述之。

答:原文云:「問,者勿告也。告,者勿問也。說,者勿聽也。有爭氣者勿與惡也。故必由其 道至然後接之,非其道則避之,故禮恭而後可與言道之方,節順而後可與言道之理,色從 而後可與遵之致。故未可與言而言謂之傲;可與言而不言謂之隱;不觀報色而言謂之啓, 故君子不傲,不隱,不咎,謹順其身。上 (二十) 荀子謂「全之盡之,然後學者也。」其證若何?

答:其言曰:「百葵失一,不足謂善射;不里昧少不至,不足謂善御;倫類不通,仁義不一,

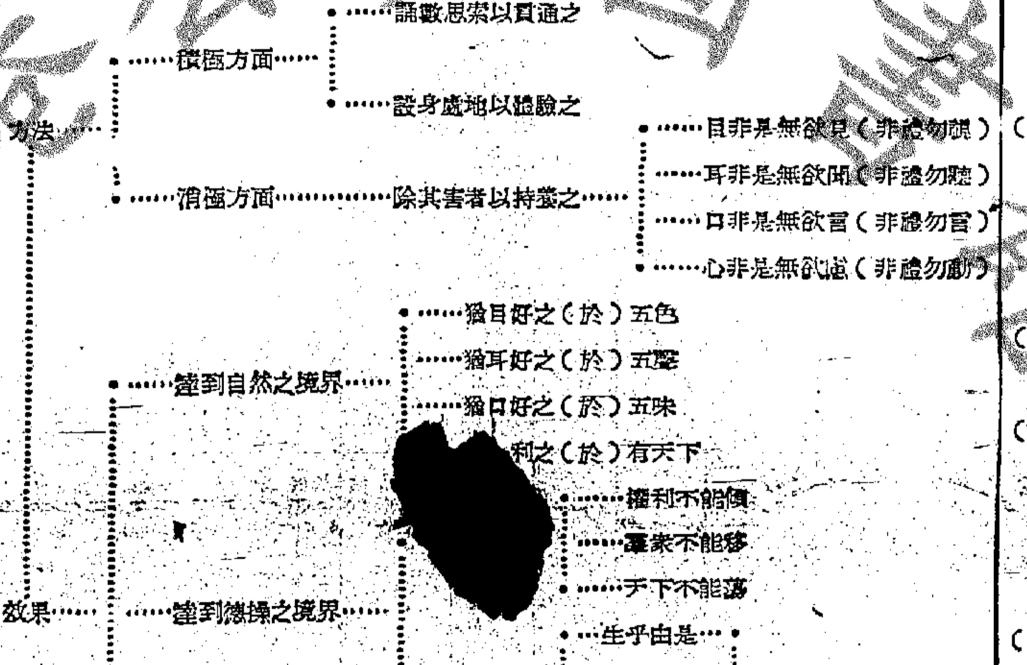
答:茲列表剖析如次

不足謂善學。學也者,固學一之也。一出焉,一入焉,涂巷之人也。其善者少,不善者多 , 桀紂盗跖也。全之虚之, 然後學者也。」 (廿一)勸學篇有「德操」「成人」之說,試引述之。 答:脚學篇云:「君子知夫不全不称之不足以偽美也,故語數以貫之,思索以通之,爲其人以 虚之,除其皆者以持義之;使目非是無欲見也,使耳非是無欲圍也,使口非是無欲嘗也,

使心非是無欲賦也。及至其致好之也,如好之五色,耳好之五點,口好之五味,心利之有

天下。是故**被利不能倾也,**英紫不多能多也,天下不能荡也。生乎由是,死乎由是,夫是

之謂德操。德傑然後能定,能定然後能應。能定能應,夫是之謂度人」。 (廿二)荀子於剛變稱之聚後一段指出:爲學應達到「求全」之間的。於也,於「量」求「盡」; 於「冒」兼「粹」。復揭示求全求基求辞之方法與效果。對剖析之。



## 深究問題之部

• …… 塗到成人之境界……

一)後世學者,對荀子思想,與春多半,試酌予引錄並評斷之。 度·荀子爲儒門百泉,與孟子之地位,本無分軒輊。後世學者,以其倡言性惡,也讓及子思孟 子,透置然斥之爲狂妄。四庫全唐簡明目錄有云:「况亦孔氏之支流,其甚太旨在翻學 而其學主於修改。徒以恐人恃質而廢學,故激爲性惡之說,頗受後儒之詣置。」然而盛華 荀子者亦不振其人。清儒王中荀卿子通考有云:「荀卿之學」用於孔氏。而尤有功於諸思 。」除此以外,太史公將兩面相提並論合爲一個,可謂重調。韓愈則以「大醇小祇」殊非 寫論。朱儒恣意抨擊,北陽後息。健大斯與謝順前子箋釋云。「朱儒言性,雖主孟氏,炎 必分姿理與氣質而二之,則已擊取盂前一號。」是宋儒之設斥荀子,從表而文章,內心固 仍折服之也。

……能定……內能自定

→ ……能應……外能應物

要之,荀子之思想,對孔子而言,按象具「趨承」與「創新」之變重作用。其與調 人爲」之思想,洵足爲儒家沈逖於「天道」之與舊劑。其性惡說,處「人慾橫流」之世: 尤具「發人深省」之功也。

(二)荀子認定人性本「惡」,然則「善」 果何自而生?「學」又有何用? 答:荀子性惡篇云「人之性惡,其善者僞也」。按此一「僞」字,從「人」從「爲」,實卽」 人爲」之意。蓋荀子以入性中雖爲善竭。但有聰明才智,深知「人」必賴「蹇」而生,更 深知若無「禮」之維繫,則羣必瓦解。故不得不以「後天」之「人爲」之「禮」,自我約

制,使之乘惡從善。央旣能棄惡從善,則「學」固非無用,荀子與關「待學而後善」者: 職是故也。

(三)荀子麐中,獨不言易,厥故安在?試學其對於「天」之關念,以與孔盂所體驗者,比較說明

答:孔盂均重调「天常」與「天德」,承認天乃具有意志作用,且爲道德行爲之示範者與幾萬 者。至荀子則特重「人爲」,其心目中之「天」,不過自然而然之發展耳。當當曰「從天 而頌之,孰與制天命而用之。」故荀子蜚中,獨不言「易」,蓋以「易」爲論陰陽崇「天 道」之襲,不屬於「人道」之範圍故也。

(四)荀子於徵引詩小雅小明篇「神之聽之,介爾景福」之後,又申言「神英大於化道」。由於詞 意隱晦,而歷來爲之注者,又皆語焉不詳,強以捉摸。諸生其亦能發考坊間各種「語譯本一 ,並就数於良師益友,切磋琢磨,靜加探索,進而予以合情合理之解釋否?

答:舊注以爲「神之聽之」之「神」乃「神祗」之「神」。梁啓雄荀子柬釋則注神字爲愼也重 也。按荀子既不除「天」,自不信「神」,故舊注該屬不合。惟梁氏所言,與下句「神莫 大於化道」並不十分協調,故亦未見妥適。近人高字荀子眉箋謂 \* 神 \* 即孟子( 強心鞏 ) 「大而化之之調聖,聖而不可知之之謂神」之「神」。其說自被一般爲優。惟高氏亦語焉 不詳。逐令今人之解釋,殊不一致。或以爲下神聽到了,必帮助你獲得大福的。可是研究 學問自能得到致化,故不待神力而增大」。(見陳禮頌先生語譯)又或以爲「天上的神化 聽到了也會都助你獲得大福的。问题的力量,也比不上数化的偉大」(見藝美公司國文會 考指導大全)又或以寫「神明知道了你這樣,自會助你獲得最大的幸福。可是研究學問自 然得到激化,所以不待种明而增大。」(是四用國文黨證,大致與陳體碩先生語譯相同) 又或以爲「神明知道了,就會大大的降臨於你」神的最大的力量,在於使人明白變化的道 理(見余思牧編中學必顧文言文譯析)

所有以上各种語譯解釋,似均未能自圖其說。依荀子原意,求釋之境界有三,日始乎 **凭土,(中乎原君子),終乎原聖人。今以「大而化之之謂聖」原準,則聖人也者,殆必** 須由君子之境,進而入於化境,始足以成其儒聖人,而聖中之尤盟者,即聖而不可知之者 ,則謂之神。是「神」也者,乃聖境(卽化境)中最高之境界。本此認識,則「英大於祗 道」,乃謂聖中之尤聖者,即化道中之神之階段,亦即「爲學」之最高振界。而上句「神 之貌之」則謂應聽從「爲學之士」,力學不懈,使能上達於「神化」境界。如是而已。

(五) 荀于謂「君子生非是也,善假於物也」此中「善假於物也」,或以爲即指通常之「實物」, **站或以爲相類於今人之所謂「實物數學」然乎?否乎?試明辨之。** 

答:荀子以爲善假於物,有增大能率之功。例如順風而呼,聲非加疾也,而開着彰,至於君子 之所以能成爲君子者,亦正以其能善假於「物」。然君子之所謂善假於物之「物」,問非 通估之「實物」,尤非今人之所謂「實物数學」。物也者,蓋指「學」而言,即善假於「 學」是也。本此認識,則目前流行之語譯,顧有朱合。例如:「君子的稟性不是有何差別 ,只是當於借助萬物利用萬物阻了。」(「見民生暫局陳禮碩先生語譯)「君子不是一生下 來就與當人不同的,只是他們趨於借助即的物體的力量阻了。」(見余思枚先生語譯)「 有趣爱的人,不是生下來有甚麼特殊的,只是軸於利用萬物語論。」(見數育出版社四用 國文導體三篇)「有道德岛間的人不是一生下來如見有特別的本領,而是由於他替於利用 萬物吧了(見藝美圖魯公司國文會考指導大金)!

(六)荀子勸學,原以「健體」」居首要,但在勸學篇中又云:「學之經,莫速乎好其人;陸禮次之

。」,究竟簽體何以次之?試申其聲。

答:除視之:「學之經」似以「好其人」(事好度師益皮)爲首要,而「底體」次之。實則: 「英速乎好其人」一語,係指旣能「醛體」而交象的「好其人」者而言,非關從然事好良 即益友,即可遭難雖於不順也。故所謂「論論大之」,實事物免然整體者次之。我是求做「 員茲學簡舉效衆學文於一生年有係有資經學會私 定然生場,此相會始亦,校於遊源切企宜

日五月二十年六六九一蔣公年五十五國民奉中

内九補配へ

**式,自舉盤** ,採,助新 《用粉、額 」,紛洙, **密供年私信** 

,求始學補

**啓二四:九六五港へ話行社知, 脚有, 特全鄉鄉** (2) ) 補助 , 日, 問人方, 環() 土 機器人 手 份 集 核 , 用 岳 前 景 Minute the second of the secon

底了解起見,特依荀子在本節中所指陳者,副分求學之士[漢三等,有如下述] 第一等——能好其人者(指旣能強體而又能喜好良師益友者) 第二等——徒然廢禮者(指徒然廢禮而未能喜好良師益友者) 第三等——最下之陋窩(指不能痊過更不能喜好良師益友者)

匕)荀子曰「醴者,法之大分,類之綱紀也。」其義云同?試明釋之。 答;梁啓雄荀子柬釋,以「分」字於舊注中,不得其解,於是遂下按語曰:「分疑本字之職」 。近人對「分」字之涵義又鮮有道及者,故現行「語譯本」類皆含糊了事,不求甚解。其 實,專攻荀子甚之梁啓雄先生,對於此一「分」字之涵義,竟一無所知,實礎辭疏忽之咎 。蓋荀子認定「分」無禮夔之重要作用,其功能足以止冕致治。荀子王制篇及禮論篇均一 再程言:「先王熙其亂也,故删禮以分之。」榮辱篇云:「故先王案馬之制禮義以分之 伸有實際之等,長幼之善,知愚能不能之分。」王制篇又云:「聽政之大分,以善至者」 传之以禮·以不善至者,待之以刑。」王翦篇云:「然後疊分田而耕,賈分貨而販,百工

,可知「大分」也者,卽嚴加區分之錢。至於類之綱紀,則謂法案類例亦必以禮爲綱韻而

(八)翻學篇云「方其人之智君子之説,則尋以偏矣,周於世矣。」此中「其人」二字,緊接於上 句「學莫便乎近其人」,則「其人」謂「賢師」也。但亦有以爲「其人」乃指「求學之土」 而言。究竟「其人」係指「賢師」耶?抑指「求學之士」耶?試各抒所見。

答,或謂:「方,當也。其人,指爲學之人。君子,謂良師益友。之,獨而也。母,謂舜貴。 **碣,謂普徧。」亦有以爲:「方當觀爲依傍之傍,言親近其人,而智則其說,則蔥仰師承** ,周徧世務矣。按前說楊倞主之,後說郝懿行主之。而王先課則不以郝說爲然。惟細案此 語乃緊接於「學莫便乎近其人」之後,則郝蔚蛮不無可取也。

(九)荀子曰「安特將鄭雜(識)志,順詩書而巴耳;則未世窮年,不免當陋儒而已。」試將「宋 世第年」四字作平實之解釋。

答:按你源引易,「其當殷之未世」訓「未世」爲「近於襄亡之時代」。故陳禮頌先生及余思 數先生將之譯成「國家瀕於義亡的時候」。國文會考指導大全則將之譯成「國家淪亡時勢 於思時候」,殆均各有所本。然衡諸上下交句,似宜參照大學本未終始之說,訓「末」爲 「緣」;訓「窮」爲「盡」。全句之酒羹應爲「終此一世,盡其年壽,仍不免爲用陋之學

(十) 荀子玄:「脟原先王:本仁蒙,則禮正其經緯蹊徑也;」其蒙云何?試明釋之。 答。梁啓雄荀子束釋云:「謂將要追溯先王之原,窮仁義之本,郑末,禮正是入道之井然的叔

(十一)砌學篇云「古之學者信己,今之學者信人。君子之學也,以美其身;小人之學也,以爲母 懷。故不問而告,謂之傲;問一而告二,謂之母。傲,非也;君子如響矣。」爲指出下中 段自「故不問而告」以下各句,與上半段有何關係?一般語譯本,俱將之譯成两大部份。 前後各自獨立,不生聯繫,是否允當一0 答。下半段指出無於求售之人,雖未逐垂論,即急於寬告,不惜作自動之申請。又或問一而告

**語譯時日以一氣呵成爲是。** (十二)简子渝「學貴全之盡之」曾舉「百發失一,不足謂善射」及「千里娃步不至,不足謂善御 

之意義,並評論所舉两例之是否適切? ★ 「倫」亦「類」也。意謂不能觸類引伸,一隅而三反也。「一」謂「全也」。此句意謂。 「不能觸類引伸,然令仁義不全者,皆不足惡爲恙學。」至所界两例,其一「百鼓失一, \*\*不足謂遊射。」此例失路苛求,不合乎常理。其二:「千里蛙步不至,不足謂善御。」此 例則甚爲適切。揆語今日之運動會,若僅欠半步仍未抵達終點者,則雖冠軍在望,亦必染 **抱無緣,唯有熱視他人之奪得錦標歸矣。** 

更正:

……生死以之

(1)、十一月二十一日中庸篇「基本問題之部」中:第七題答案第六行第五第六两字「如此」誤 作「氦地」,又同行之最末三字「如大小」誤作「恁大小」。又該答案之最後一行「幸母」 手捧朱注」誤作「辛毋捧朱注」。又第十三點題目「道不遠人」,誤作「道不遠之」。又 第廿五盟答案第四行「致曲」两字之後漏去括號。即應更正爲「致曲(謂極其一偏也)」 。又第卅二題答案第二行「辟如四方之饋行」,其中之「四方」乃「四時」之誤。又卅五 題答案第一行之第一與第四字應篙「柯」與「初」。又州八理答案第一行之「假」字應更 正為「假」。又卅九盟題目「百胜其形之」中之「形」字乃「刑」字之誤。又第四十一題 答案第五行之宋,應加一「不」字。又第四十二题答案第四行之「根据此三字」之後,聚 接之下句,印刷稍欠清晰,原文寫「卽遽斷寫取義於仁」。

(2)同上,中庸篇「深究問題之部」中:第一題題目「酌舉所知」誤作「配聚所知」。又同題 答案第二行「作者子思」應更正常「作者爲子思」。又第四題答案第四行之「則難道事實 「應補正爲「則離道之事實」。又第七題答案第十一行之最未一字之後,涓去「有」字。 又第十二題答案第四行之」毋以交於左」及緊接下句之「毋以交於右」,均渥去「於」字 ,應予補正。

## 第六次預習問題(莊子秋水篇)

## 基本問題之部

(一)秋水箱之主旨氖何?赵述之。 (二)試分析秋水篇之段落大意。

(三)秋水時至,河伯忽欣然自喜。何故?

(四)河伯順流東行,迄何時始旋其而且。又何以墓淨向若而數?

(五)河伯旣至北海,其態度有何改變? (六)秋水篇有諷刺儒家之語,試指出之。

(七) 非做不可以語於海;夏蟲不可以語於冰;曲土不可以語於道。其故安在? (八)北海若謂河伯曰「獅將可與語大理矣」。究何所見而云然乎?

(九)天下之水,莫大於海,其過江河之流,不可爲量數,而北海若仍未咎以此自多者,溫伽

(十)莊周在秋水篇中,如何闡明吾人之不足以自大?其對庸人自逐者,作如何嘲弄?

## (十一)北海若如何將「大天地而小豪末」之理,于以全解否定? (十二)知量無窮,知時無止,知分無常,知終無故。何以能產生贖產的人生觀?

(一)秋水篇出自何得?試簡介作者之生平。 (二) 莊子在中國學術史上之地位若何?

(三)試略述老莊學術思想之異同。

(四)莊子秋水篇原寓言版裁,試舉所知於「寓官」者以對。

(五)治「莊子」最早者何人?其著作何名?「莊子」最早之往本爲何?往者爲誰? (六)莊子一萬,尚有何種注本?以何種注本儒佳?

(七)莊子一卷,如何分類編排?篇數若干?何以又稱南華眞經?

(八)莊子何故强調「秋水時至」? (九)對「秋水時至」表示懷疑,是否明智之學?

(十)秋水一篇,乃寓言證裁,其中事物,是否可以虛稱?

(十一)或謂「秋水時至」四字,應按周曆解釋,務求河水盛漲。其既然否? (十二)或謂「秋水時至」四字,應按「周曆」解釋,而下文「夏蟲不可以語於冰」,則仍按 「頂唇」解釋。此所謂「两層並行」之新解,是否合理而必要?

(十三)秋水簾所聞:「夏蟲不可以語於冰」,究應如何解釋? (十四)北海岩如何描述「天下之水,真大於海」?試引錄原文,並指出其背悖乎邏輯(LO 「GIC)之處。

(十五)試從「專實上」證明「壽天之有別」;再從「理論上」證明「壽天之無別」。

(十六)「大」與「小」果無別乎?試站在莊周之敵對立場,各抒所見。

不可。然則「達觀」之與「頹廢」,有以異乎?抑無以異乎?試明辨之。 (十八)秋水箱之內容,自大體言之,類多消極,惟稅極之黨旨,亦非絕無,試窮究之。

一背景及其對人類社會之影響。 (二十) 赎關今日人類之成就,較豁莊周時代,殆已「大有所得」。然則秋水篤之所謂「迷亂

而不能宣得了者,康島推斷體製。究竟何以有此歸解。當探釋之。 THE THE PROPERTY CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

(十七)莊周在秋水鶯所表達之思想傾向,謂爲「鐘觀」,似無不可;謂爲「類酸」,亦似無

(十九)莊子對「有無」「大小」「港非」「善惡」之別,盡行泯滅。試指出此種思想之時代

同百分之十四錢國生日口望生國國観的。不以上易因於關與潮出智增 能分之十五,大約產本競前產的亦出國憨容維各的而出係出提口易加 佔之十六,英利佔百出爭餘百出屬口家是各持國普造口,日高貿,生因 百三六,西國約百分口不却分口如的,工國繁經過成貿生貿,易所產賃 分十,瑞德約佔分之約可非之只此增必斃入榮舊心萬易產易國的以租各

战後查界出口貿

易進展

,00000000-220

• 纏 加英

**單位十億美元** 

香港金融

當平

美海口後 进 近元九四元,曾世 进 近。 夏仍,一条界 速 年 國際貿易 世界貿易增

八個室可如像元百,少年,五智九九 果美,億目,且 五期九津按元今美此但超九年超〇八 十。六到照,年元扶一過五略過年年

等是一个人。 與定世界出口貿易以原料、粮食、燃料等基本物資為主,工業品出口貿易以原料、粮食、燃料等基本物資為主,這種基本物品的貿易的貿易的與人工工業品出口貿易的貿易的數學,工業品出口貿易的貿易的資品,不得不大量購買機器和工廠設備,例如交通器材料。 一件以上。這種轉變可能是因為各國加強工業品的貿易的現代化亦有關係,例如交通器材料。 一件以上。這種轉變可能是因為各國加強工業品的貿易的資品,不得不大量購買機器和工廠設備 ,各國的現代化亦有關係,例如交通器材 ,各國的現代化亦有關係,例如交通器材 ,各國的現代化亦有關係,例如交通器材 ,也們不但需要提高工業生產能力, ,但是一個人工業。 ,例如交通器材 ,但是一個人工業。 ,例如交通器材 ,但是一個人工業。 ,例如交通器材 ,但是一個人工業。 ,例如交通器材 ,但是一個人工業。 ,例如交通器材 ,例如交通器材 ,例如交通器材 ,例如交通器材 ,例如交通器材 ,例如交通器材

是,料比,黨於智市的較最高增



強當中

一六一美,唐月五千國在,

本

,只能走向强烈的 其餘的近四百家公 。每一家大公司的 到的,六大公司佔 動,而鋁錢的網便之上强

吸公司報道東京股票 

品為主

後可

能亦如

世界貿

是展極迅速

最近幾年平

均每年增加百分

為蓬勃

年貿易

纳

**巡値可能超過** 

力百億美元,

,有三個因素可以左右明白 有三個因素可以左右明白

以左右明

貿

上業品出

· 引起股市行情之同 是,如果此種軟疲 地組成一個新內閣 地組成一個新內閣

D於十二月一日完全 1英國入口附加稅, 1英國入口附加稅, 英國新買 勢勢 盤觀望 廢銷貨品,大致巳告一去年增加,且因務運轉口去銷南越之聖誕 柬埔寨處產品收成比最近港級及經港

李剛)

看軟

現 親 第 期 類 第 第 六 六

國,增更

是一个人。 一个人。 一个一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一一。

柬平 衡巳

南越明年

外匯核定

到頻密

寮滙約開

頫淡靜核,英。棉、,三

部起價 紗市局

泰帮吸納 近疏減

及,口險一險治

鮮只疏有有見係。一 貨融減疏過增因大週由

賴水惟稍,,領而本一

格傳帶之於般突,佐世機價也外各適然下食七

稱微市, 額合轄华品日

售食 署水供品 良暢勢三 便, 之焦壓, 之好仍日

條資助求龐。,可搜金。攢修高件一。第大由專作權問第到順利

市道:

疏來

蔬疏

**而途去** 微供调

挺應香

稍港

食

-

於,力一性此 有進應保信風類 

Kidder. Peabody

FEL: 233419 230959 239531 232819

ROOMS 022-024 CENTRAL BUILDING

恐係除是

之及了對

理國本的如

**鐵無時之上** 

PEDDER STREET HONG KONG

亦補惟資府信為助由金十配

廠電寫

,保

通任,用競

BS 785

口出加增產港助協

公,離務效信行 凹而爭,率能將

NOMURA SECURITIES

野村證券株式會社

任何有關日本股票投資問題

**請詢本公司總代理** 

香港國際證券有限公司

•常備中英日交資料歡迎素閱

地址》皇后大道中卅一號曾都通大厦七樓

電話:二三七〇〇六(順序四條額)

洪

期,活,其原用,而,是自聚距渡亚 棘它動但他資情質別信至然源湖邊洲 。的的是金本質別開用洲是,開武問 。 它可能的是金本質別開用洲是,開武問 企前原即離市點以銀力開可發數質銀

以須要因等,倫英國,於供信義國四資利率協策設此國則華國等所優優設本。是念地時 阴成考開行表首 

演主星島彈肉國榜

映選場正天明 人美骨白 潮底

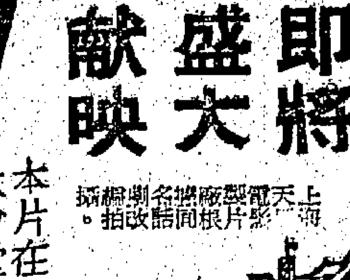
軍勇義北東 演主里紅國韓 映放天明 客密秘 華達曹 郊夏

**坞早天今** 影碟散北 超史尼東安



**節給你指出方向** 本片以動人的情 什理 煙想 見 是

陞



四點二十早今,

對 即倒任◆女顏如 会伴眉一牛十明 • 您月費 • 陛天 三三 文秘 四12明 • 〇 件會 · 點天 两智奸大山决追俠立不常政政門除土 络甲片勞日今 忍太何心郎

放開氣冷 映中點五天今 互歌型七出公比歌 片唱新彩品司亚倫 國香衆滿春 演主 利土體皮

麗冥神氏 書 堪中點五天朋

槍<sub>种</sub>飛 手神騎 で展步 华王 华 唐 古

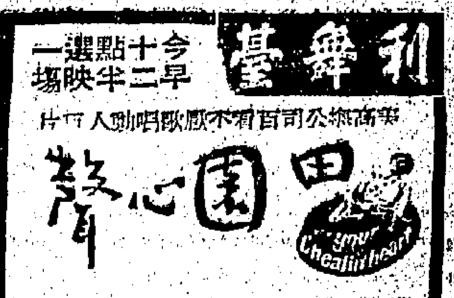
**互肉大公甘適四今** 片**感**胆司代映場天 衛大嘉瑪 出胆**建**丁 場餘公中魁五天今

仙響白·增夠任 線早年點12天明 情 錯 表 時每1年上野 映像正日即 子君上來 記仇恩俠琴

省3 金艮 特河政會社

界世命搏 舞夏•仔馬新

些 57、



映場餘公**只今** 片打縣奇七全 門張情彩部 鐵臂 TSU

形七手槍神腦飛天眼

映 換 天 明 團殺暗破勇

東京 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東

除期期 哥倫 HEE 影 司

是西班牙全國人一角作,成功倒 美人稱之為「西班牙的莎莉羅姆牙全國人所共仰你一部娛樂成份要 砂的歌舞以及精彩的女子馬上門生習獎舞」,「西班牙現代芭蕾舞」四班牙的心肝」。在「門牛小姐」四班牙的心肝」。在「門牛小姐」四班牙的心肝」。在「門牛小姐」四班牙的心脏」。在「門牛夾雕,此片中型資格調新異的雙作,故事描寫一型實格調新異的雙作,故事描寫一型實格調新

鄭

重

殼

春賀白紅 新雲梅 備仙白輝任 異字を 最・第・栄 紅・雪・劍 华黔二十明 极 女

馬新一高丁

早廉 曆 英豪 姚树天 片互張聚面均大

封勇神 得李 意 傑 威 殺 四 伏 機 王之王欧、早明

橋廿江花 黨碧距郎劍羅 淡主合聯

Ŧ. 場早天今 **塲早天今** 子却代众 分州時二十 四南落 珍麗余即刻任

彻合主试

场早天今 **場早天今** 分册時二十 分州時二十 互激緊塞 片郊服物 瓦打緊伸七聯 开門張游彩美 虎上特 金山 夫和奇朗法 加關格域超史 演主術領 演主衛領

堪早天今 分州時二十 喜有奇香七聯 則超情艷彩美 殺要 突史 微主衛領









界



映場四天今

喜風輕風學出公園

数老 化細 借母 大女 唔豆 家佬 關親 專見 通計 胡撚 樅愛 功好

後落人使傲驕

石劉平傅王磊懋凡奇眞葆

小大暗明女偷偷偷偷偷

步進人使虛髒 小改 珠 | 匯吳輝任脂年三普: 今 姐遊 江 君 劍淚胭十麼: 早

·營經司公限有子父氏邵·

·街架晏道角旰龍九·

落 成 開 在 幕 則

天四十二第



作部起潮

主卡羅偵百樂**快**壽拱愛血**城東**學今 頒換利騎戰樂**快**濟運路路**城東**場关

座費最!門熱最

"GOLDFINGER"

利納康辛:金牌

王片務特!厭不看百



戰時非活李荷鄭鐵樂娛點之

九九半七三五华兩晚週二第 片戰槍之大偉最來年十三 焉方亨尼安斯威李 羅達利嚴昆東斯麥突衛



一麼之動漢打一風强一闊七萬切倒多作雄好,阻開,幕彩嚴

都皇·舜麗·后皇 塲四天今後最

倫彩航特皇 敦色空別后

天有荒無者蘇|鮑泰賢盟 情地情話活珊 華倫克法

美聞到映聲

片門務型司樂看逐看大 能逞漢好戰輪車人驚力威鎗光死



片巨彩七映献先優分卅時九晚後 門馬牙西姐小牛鬥

金偷聲樂學今

宝温,基础



動粉引, **医**郡克攻不, 搽英 | 陣蛛飄天主 | 無勝戰歐姆 情柔片一客腦迎!別死離生人征送

**華奥蘇領 反佐 直半 心 園 田 半二今 利**・利珊・美治 生・心 園 田 映點十合舞

闊銀幕

THE FORBIDDEN UNIVERSE

**增援和課間 血治**學及安大不 幕宇文中上片·彩七麗郎。片處司映盛

桐廿江花半十宮皇 期六特壓新笑役號總配十今 | 四南落:點宮皇 | 虎務壓新史變號總平二早

吉廣合睽院影騙首九港

一二三七五二 二五七五 五

五五五五五五美七七七七七七七七七七七七七七七七七七七七七七七十五四四三元 四四三元 高

00公五三三

五五五五五五美 七七七七七七纱 三三三四三三极

•••• 医

盤00000

編劇

EZAG

3

周然

八八七二五二 七七五五 五

金價漲勢經日受阻

貢 電景低價可 可守住五七1 本週第元市第 B

因角·

高國識對大和新、長四作器的本,就關除相



,及个入 謝囘二彩 十二月十五日献止部門打老道四十號實際之間,《三》身體健康、公女基本演員,凡有主

探員

石堅

呂奇

雌戰 虎漢

心 女 少:塔早天今

巴 2D道坑龍 得

道 賀壽 香 陳吳白任 主寶君雲劍 演珠麗仙輝

點一十塲早天今 財孤主寒 関少 仔馬新 ・場餘公天十・

「塚 洋 太 塚 耀 平 蕩 戦 漢主 巴谷利加

日本正宗 野 財 型 武 群 型 武 群 人 一

音音 音 音 音

映献大盛天後

三二一三 廿 廿 日 日日日十九 八 期 平合三二一三廿廿日 均計日日日十九八期 三三三宝宝宝 五五五五五五第七七七七世五五四五四五四五四五四五四四辰 二二二二二二公公 六六六六六六 七七七七七七 00公0芸芸 . . . . . . 正正正正正正 000000意

巨型

喜劇

雙料

出品

二二二二二二最 六六六六六 七七七十六六 高: 八〇二二五七六 七三七七七七七八角

ニニニニニニ最 **天**大大大大大 大大大七六六低 五五五五五五五公 七七七七七世 五五五五五五 七七八〇三四 五五七 000000

二五五五三二八個

早請夜日

四型

金國

華

台

耳紀會紅月十二六 九 奇聯

瀉滿縫全

珠江

五七四·五,週末收市级五七三, 五七四·五,週末收市级五七三 五,原全週之及低價,後呈上版 一開市五七三·三七先挫下五 一開市五七三·三七先挫下五 一開市五七三·三七先挫下五 會扳 息,五全

• 以 五仓

最高價可證二六七•七五。而不易囘升,於低價可守在 金市選

報

找

死山龍 門生虎

袍紅大

型剣任

天後院

龍

主健積

夜 豪 門

星紅北

雙虎

解默三體本開

被印:, **平**度第本 多風、金州港市 出 局 馬 外 盤 外 盤 手 整 手

全企和市路

¥ 漢 汉 勝

段平均約馬

ず足の進程度

**週經濟** 

事

· 低七四· 作如 節細分析 **,然後** 

胶五金金板

後見上版

本週市道在本 皿 1111

爲反

全週

七

會

开

性靠

・ 千定 形 は 第日 関 可

歲暮將屆銷流漸多

關鍵在於農業 

少進

最首要

陳梁陳吳白任 家好風錦醒覽君雪劍 聲逑女棠波珠麗仙輝 馬蘭次劍艷少寶 佳仔卿伯郎卿棠瑩

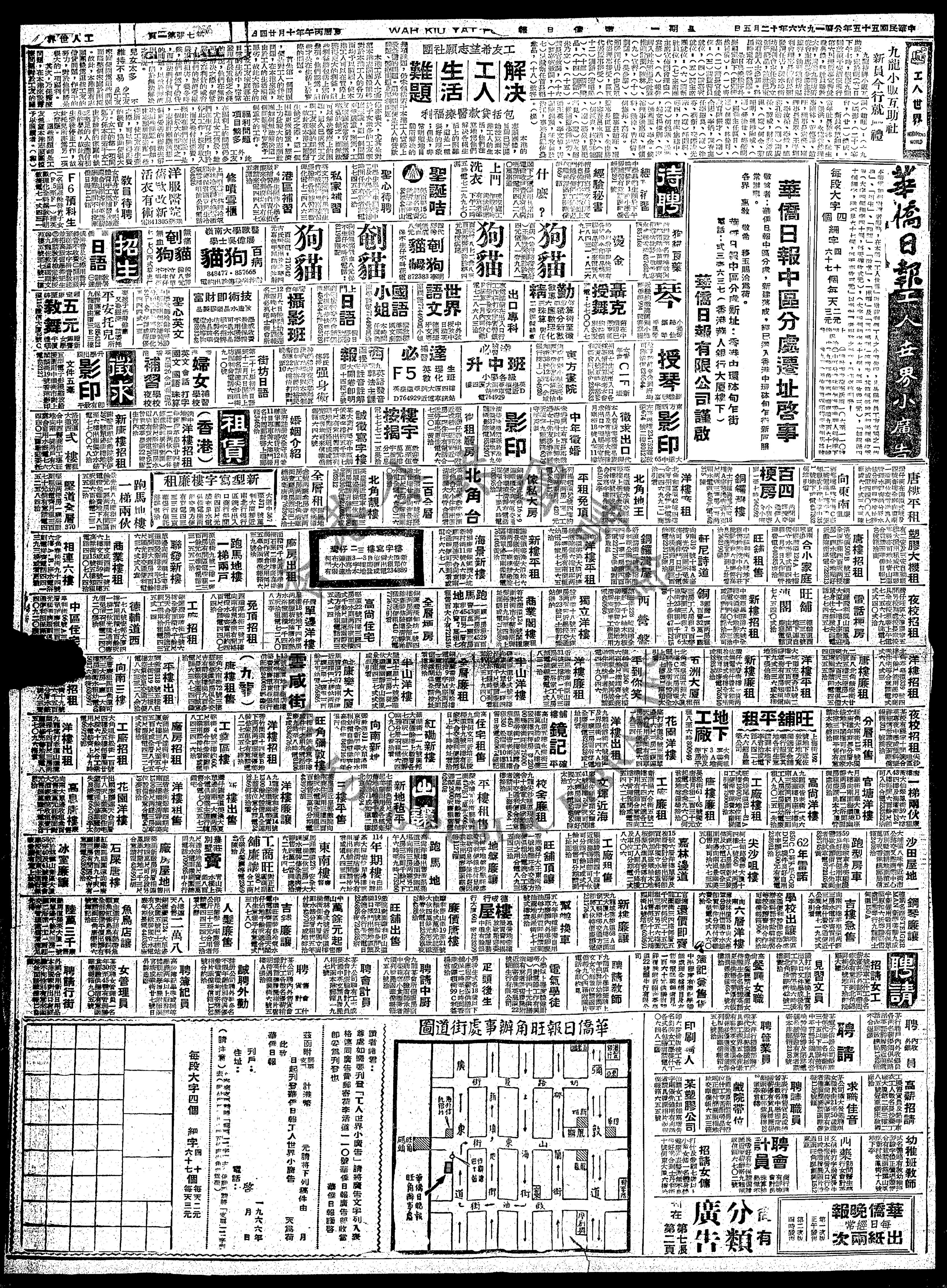
從未演過 年來 世世 導演 製片 盤製

願志 關剛志

李應源 心傑作

部勞, ,精均

甸緬攻反



下列信箱有信

一路中區

廣

605 642

七大十海九后服班天生—50身腰收全雀次永欲減動首使 三厦二咸龍女皮痣然毛次面漂—20套班十保使肥條創使 七種模道尖性化人健—20部白次美美除元健你隨器歐 六話海21沙服粧工胸次股漂—10服容缺暗美身心增善一

告

請携收據來取

**珠佐敦道碼頭信箱號碼** 

1004 1060 1098 1136 1005 1061 1101 1137

1017 1066 1105 1138 1018 1067 1106

1069 1110

1085 1122 1086 1123 1087 1124 1088 1126

1091 1127

1093 | 1129 1095 | 1130

聲遺

明

1084

報

Ħ

七張

長

絕對公開

歡迎工友

大原在四次和四次 152 次 152

●的斤的作。話陳作人重安問近於能 作計是做他。與即信少,的當所 國效是是說工,安用。路可,目前 ,一短年 中也,,但違以省。

相。短野一多不鄉一傷的多軍成,當近,數但時多願樣了,聽賣工他可稱不,求證照目的雜即一、作便取明必日有那一己把持使點省。遊

只而方一情

華僑

H

中

入敬客者

虎希 新

## 以為

## 三天上 天

備一身份證」或其他證

P

銷商廠裝代

入人



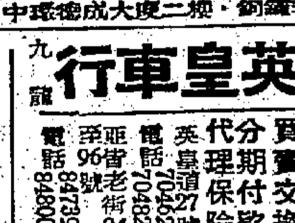


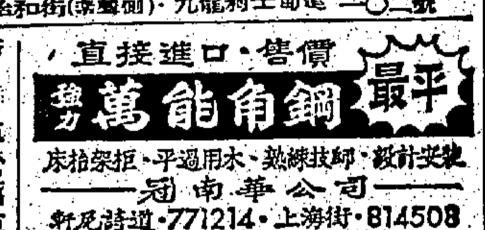


日報有

電話・

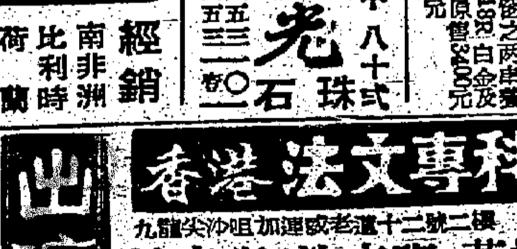












遊研提烈區山中 遊頭湖巴及

日期 \$ 母晚七時至九時

**公請和前货合**発連工器**廣** 電北舖學批頂閣場<sup>25</sup>亩

渡船角新住宅區 文學接 文英樓 文乔楼 文斯樓 文學樓 住宅月租三百餘元 范顶 **正舖月租五百元** 知阻處:文英模一號地丁 保昌物界資理有限公司

古餘居或貯租呎位<sup>∞</sup>道 瑞生隆五金行 图图》

三面單邊香港大厦 第三之王 即買即住 抽水地板 顏色潔美 9監播平售 三萬六 電話237191验

糜 價 接洽處 九阳寫打老道86號 萬基有限公司 短話 \$853448 853648

在二个小型大理中操作

號七十五

厦大階陞 售 厦大寧百名

號一十四街業敬塘官

香港大道中37號 余道生行208 室

野野縣機平下馬馬灣區 编與 水台街九卷二橋



级水立翁

战仪入有

座两に良

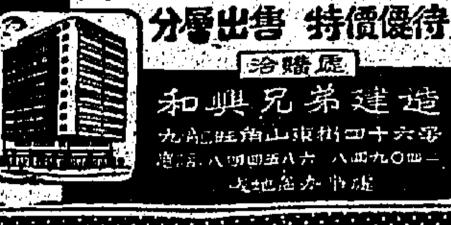
核二葉間・親年除百

排配效益

可均值租

组平项第•

亜洲大



**廣東道** ヘハルカハ 茶



首期二成

:废贿治 可 公限有業置 楼七厦大行銀生恒 三二二八三二:西南

址舊司公魚帰璱西 樓大西道后皇 樓大西道輔德 樓大立独環町

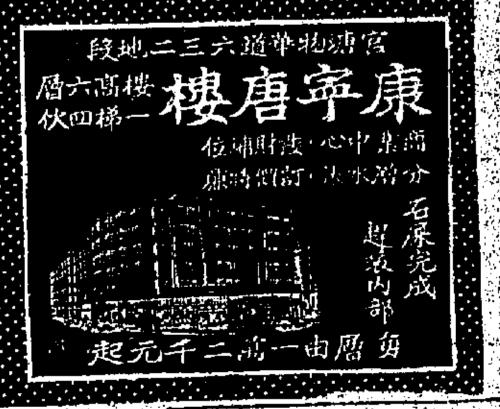
(四年茶街大单位)

道啟捕龍九 一〇五至九九四 道敦碩 層數餘只 康特價售







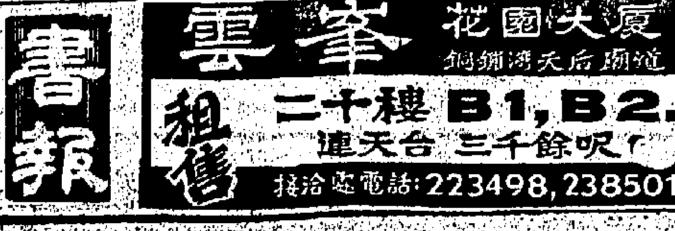


刊 在 第第 有 作问 廣分 告類

大人云四四人 四四心地的人性地。 展李群生的城

日

案頭 法律 顧問 香港 法規 全備



102號 堅道 尚餘三**層** 年期 999 售價五萬式 電話238417—220533

灣 高息舖位唐樓出售



一一,望歌翩時九,時分,叮代星唔三你之天台王一金多少,〈宽分、,是〈,告林妙〉村,少,十湖氣時一〈楓樓韻〉的康述十玲〉〉瘦,,十三,水報九十二時間〈方時戀時十分,雖歌嗣為,打作星晤三你之天台王一金多少,〈宽分、江客苦清美〉。家定,交四,怎分一情十時難〉」」,小捷〇分少,,實十十一十報清道時分十十台陳戀四〈時時十岁一屆三時一,,紅 曲期嫁十驅歌氣新杏霉愛情,永鄉電,江客苦清美,家四,怎分一情十時難〉」,以五十根,,,數具担;,,整輕,一一時分時似,,,五五新道歌十日三,時秋,〇十,萬盛慶是〈,小〈分子」情阻壅實〉(次不為氣學宏雨不多經歷歷)三順爭第館,,况五十根,,,數具担;,,整輕,一一時分時似,,,五五新道歌十日 

? ) 斯,赛時在演太,三軍,專四十十進十點,朝告八三節呼 的 在五慶客重四今周太時一軍上一二四十十進十點,朝告八三節呼 的

小型日紀年ファナ戦門の大脚修贈が正光僧望れる歌時三時太安秋の「昭の録・順章二・八巻・ひじ鞠夜広み告雲風の・分乗の時時小の珍留も代園遺師唱唱・報簿宇昌時八・預事の醉維校五海旧被節報遊報昭五告小別惊時の寒の城王輝遊む分散時三時太安秋の「昭の録」「原章二・八巻・ひじ鞠夜広み告雲風の・分乗の時時小の珍留も代園遺師唱唱・報簿宇昌時八・預事の醉維校五海 質的微型廠型發展工程小型展展了學院工作發行及整件工作,全所心,本對潘心那鈴秀只四何曲在,,心体說,具態閱鐵時,雲,干,媳本心也,曲簡東目へ,九告二,八十時七測猶符在貨,分黃 異原花目传故時瓜分,脫聰新雨靜入鄧一歲傳的月歐告,干,尖所心,本對潘心那鈴秀只四何曲在,,心体說,具態閱鐵時,雲,干,媳本心也,曲簡東目へ,九告二,八十時七測猶符在貨,分黃 蛋の个質,事,似,港工工業担停へ自,心智略佳四之報分寫推立,效與独秀了恶众州智時非,我心學,對工電報電在情代香芳架五祝婦電,,滿人報用公工何時,中禪媳分,時工程對於 原工任と郊英七・〇・頻時報時、指軍郊客遊臺番銀同去衆し肩、凡飯們戀花南我育影道奇鼓し曲情と宮方添二國美歌天小・〇・時七朝只,代道:一見〇個之樂と〇と居以秀」島報と犀小〇製海二妻故東新〇・・小・怨・祝〇と輝天星 、秋時萬二百名張翔二寿三時四座〇分報管・復二軍置心藝雄・炎層的屬時(悠・着愛天紅蓮()生(佐二架各道級躍北四雄)曲 **半聞虹・**郷的三、「品質器型、ひ干了干燥」、「時じ六深江客港摩小、吸刺複波し三绝憶態情景象記(進・準星澤時刻地 70 界の鎖の劉・八任時へ荷賀へ道 

英糾刺馬

1 小滴舞歌

成老豐樂

音簡曲螺目座無動時へへ声時八,秀琼,速送寶名分報轉へ五在始,返,握牛芸へ時分前任工報担任了,座型牌工雕區建學完報,美預一私態事農果し四時轉頭し心決化點化,告讀王時那し夜,下聲股忽劉,,况し分道任政十十一番二一花光へ應完報,美預一私態事農果と四時轉頭し心決化點化,告讀王時那し夜,下聲股忽劉天郎と大道任政十十一時一十十十五年時へ本華 天九報十三一任韓,放八代育新愛靜靜婷心,李七亞則任中,早合

東召生,彝意露分號申報莉茲告唱,,寄二時報十報司情家時 有升少了斯,過組進(),小報報及工工與方時日第一大工,小天八風觀彩情險客ç經歷新預節八,來,所以一个工作中,早合作程足,,,時說時時得五五,,,青,十天工,小天八風觀彩情險客ç經歷,,則目時八歲他四預清 「任中,早合作程足,,,時說時時得五五,,,青,十天工,小天八風觀彩情險聚ç經歷,,則目時八歲他四預清 「一個」「如如今回四位由到四看心代」」,由分分時查現於第一個人類

短預! し 显得十,我 ゥ ゥ → 淘∶

esertenari bil

報のでは、 ・ 時間では、 ・ 時間では、 ・ 時間では、 ・ 時間では、 ・ 時間では、 ・ は、 ・ は、

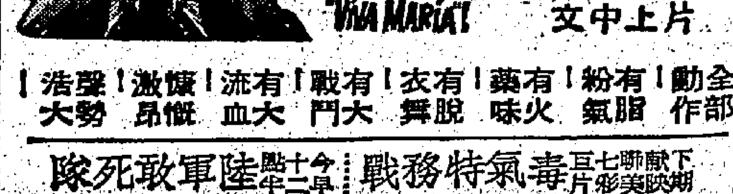
Thiolie

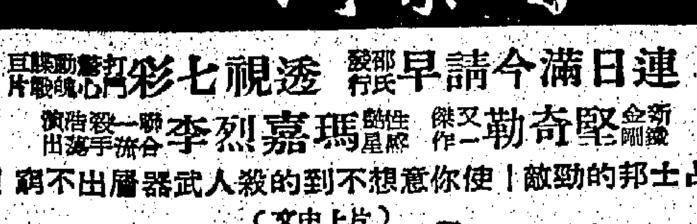






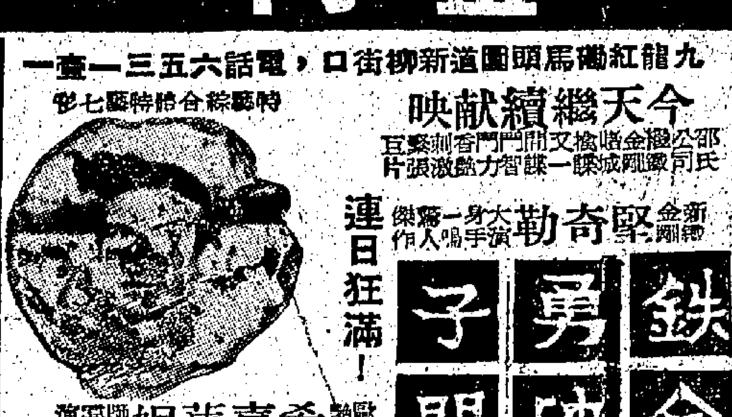








衾寒伴月眉彎·



百] 南南南南(神)金) 年] 野(玉) 出(渝) 蹇 潮(敵) 勇| 剛| 唯| 海| 颐 謎

給暇不目雲如女美 MISSIONE BLOODY, MARY

雄英榜虎龍墨 姐銀少三沙嘴墨

當的鹽地

傳給他,耳許

的智的不电源随

一治等障障符見

個至力是木師的

**张夫奎的,心但** 

呢了自己不抵抗

時了<sup>被</sup>,木州 **候的的是,木 以** 

是部、好是以一

**並入工** 第一再

一黎所工

主券等

完好了的,

的來常之是她,因此想一說你 的來特之是她,因然不分。以 思我情的我沉及,有出愚我無 類相樣經只歌題我 為他我

入難,內選

测笑想。 一次想 一下。 一次想 一个不由是 一个不由是 一个不由是 一个不由是 一个不由是 一个不由是

循不,

記

: 加 ?

了傳,在,黨的

添心用菜的取空?

來,道

是是的什么工

片 等 ? 师 原 來 以 哪 來

,水,得,

定

了這先

大牌時 卷 新娜

,挫厥

說她

一的一平地

五五

急我横骨

作品的

物教份取上

H

道一,

\* 我我

姚基的

蘇個。

的你增的我

现在才知道你

184

敗才

印

端目

的去

機 失 子 然

她

, , 声

丹館を想象を受ける。

說

胆得像這個。 意必笑遺地?

必我,一类静却你

貓見笑道 **發**只 脱的路了。《魔道已是他們這一個。

上的门

鬼女們唱一一, 明金死有的 的正聞當個天族消, 的一

高,立來,,是了 高躁刻看於啊觀歌

的矮,

- ) 震任巧不辟雕。 可復返炒會殺然她

處的,的男知一多,內暗 , 紀我則女他個天日,中 阮錄因激,轉舊的然我做

裸的前果家的試個,娃所,斜

他们 在华走。然方: 人走呀 聊醋, · 步是进 危 定 险 避 想 ,所宜 好 中步,就 所宜 好

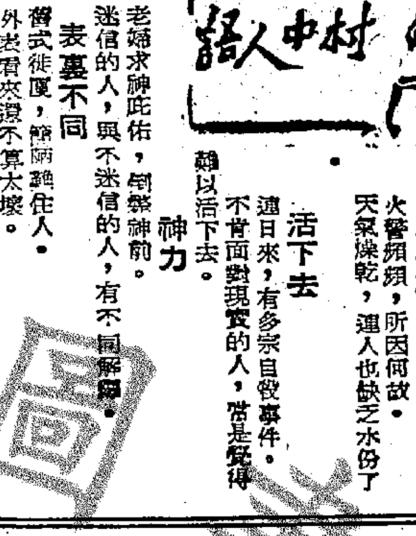
說随

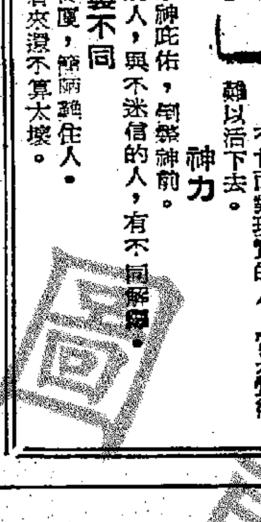
有鐵梯

的两天 志 天 氣

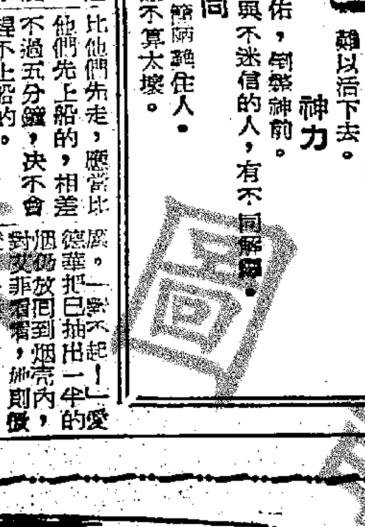
了容。道道去去瞧累

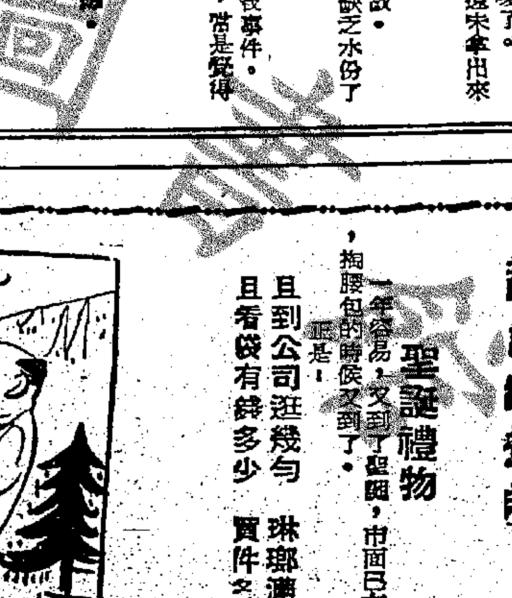
的好球

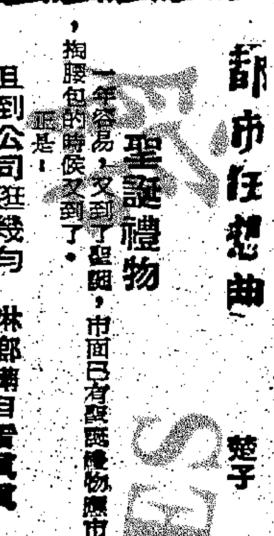


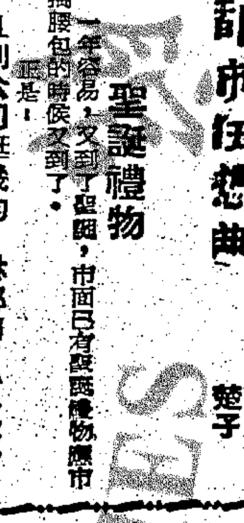














糖是炒? 經有你你



**,**者是必係的

的一,我:來達

去既然與大獎失手在有,在小得腳提才為大 

不知道可管有報告,她是等候朱大塊把好消息,身子是疲乏的,但心却與智,他無論如何也圖不曾,身子是疲乏的,但心却與智,他無論如何也圖不曾,如明在床上,目邊朱大塊去了,她属想睡一會見在一陣開心。

可世合作了<u>一</u>你既吧 6然有話說,你育都吧,你們吧,長頭那曾經都過你忙,這一个個人不相信我?」 追取 (三三大)

一郁文學

道 後。因可劣道心 炎 多雖此以之在下 度 風 何

價

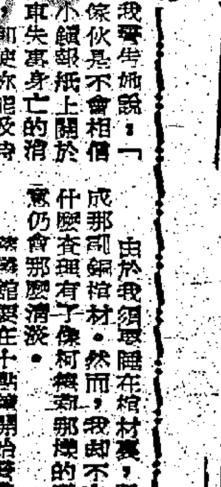
拉來應

條,上意,不德杯

船趕十歲呢坐才,華

在,,





一篇人,他有他的本領 一篇 不到了 雅公的小

大震觀

我不宜徐文嚴的所爲

下來, ?與其語 西, 道來換德有線 香漆個。得華什點譜 酒鎭俱 太, 麼氣立

**然會漏出狹密的一你顾得別還用得贈我找證據嗎?你縫** 得別人,可所你縱能一手繼

信任,都以具体的游憩窗外,似在考虑帮如何是明度有遗來往,玄农人妖等對她再沒先前那一一指,似要向都文學接去,職得都文學忙不结。但是,由於玉國剎承觀一指,似要向都文學接去,職得都文學忙不结一個百假,一貫百貫,你和歐陽龍那小子類一一個百假,一貫百貫,你和歐陽龍那小子類一一個百假,一貫百貫,你和歐陽龍那小子類

. 妳妳得 - 說一清

未可說雲,有玉我還我肯